第一萬一千三百六十六號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得街門牌十一號

(PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.)

總華曆一千一第六十四號

眼科

31-1, HILL STREET SINGAPORE

先生前嘀醫之手許嘀嗟寬世慕如醫實力星嘉坡山脚門牌三十四號之一號余執加坡十有五年精究眼科眼醫術藥料今頗得其秘奧著犯眼症之疾或暴痛或紅根或白膜至及目實者皆能治愈不用刀割免防痛苦不過苦藥數天食能成功妙包管眼明如常非余誇會自前治愈華人洋人及各色人等不可勝數是治愈之人贈送匾額及數送彩屏者甚多亦款諸君眼疾自眼之醫也至及痔症之疾余亦最爲手世上無雙亦不用刀割只乃數藥七天包管全愈此係用藥之精用亦先生醫法之能也倘若諸君有犯其症者不防移玉至敝局請問余必歡包醫全愈今藥亦大減價餘者贈送不取藥金爲先生修世之德也

凡七州府三州府及爪亞等一切之人有眼疾皆係此治愈也

民國八年二月廿二號

貨倉出售

茲在羅勒申基有貨倉一座面積七千五百方尺欲行出售該貨倉目下租銀爲一千五百元諸大商如有意購買而欲知詳細情形者請移玉來敝公司面商爲荷

英一千九百二十年二月十號

實得力建造公司啟

STRAITS BUILDING CO.
111 Market Street.

新張廣告

本號專辦各墨頭芬枝油米荳中國頭唐山雜貨餅乾食品發行至外埠各翁欲將物產寄至本號委託代售者本理儘可代爲料理或欲在星加坡購買種貨物亦可代爲妥辦如蒙惠顧無任迎凡與各號來往必須經正司理押號蓋陳登昌正印以昭愼重特此佈聞

民國九年六月十六號

星加坡新巴虱二馬路門牌廿三號

陳登昌 正司理陳子耀 副司理陳仁長 披露

南洋兄弟烟草公司啟

朱廣蘭茶煙生油廣告

本號創辦名茶紅煙生油各港雜貨已閱七十餘年矣貨眞價實向蒙各埠士商嘉許故行消海外遐邇咸知今特加辦**粗絲紅煙**及中國土布毛巾綠襪豎彩各款俱備價值從廉現各貨擇運到以便愛顧 諸君知所採擇焉倘蒙光顧極表歡迎

（各款紅煙價列）

朱廣蘭八兩一百四十包 四兩二百八十包 幼絲紅煙每箱牯銀八十八元 本坡九十四元
朱廣蘭八兩一百四十包 **粗**絲紅煙每箱牯銀八十八元 本坡九十四元
朱廣蘭二兩五百六十包幼絲紅煙每箱牯銀八十九元 本坡九十五元
朱廣蘭二兩五百六十包粗絲紅煙每箱牯銀八十九元 本坡九十五元
朱廣蘭一兩四百八十包幼絲紅煙每箱牯銀四十二元 本坡四十五元
朱廣蘭二四兩八十包生切熟煙每箱九十五元 本坡一百零一元 二兩五百六十包全價
朱廣蘭一兩六百包生切熟烟每箱牯銀四十五元 本四十八元
朱廣蘭二兩蘭花生烟每箱銀 本坡
永生八兩一百四十包紅煙每箱牯銀五十七元 本坡六十三元
和生二兩五百六十包紅煙每箱牯銀五十八元 本坡六十四元

◉各款名茶生油價列

朱廣蘭二兩百六十四包臘蠶包濕茶每箱十二元半
朱廣香二兩一百七十包包種茶每箱牯銀九元
廣寶崇二兩八十三包包種茶每箱牯銀三元半
朱廣蘭五斤庄烏耳茶每包二元一角
朱廣蘭八兩庄二百包舊濟遠茶每箱牯銀五十元
朱廣蘭一百觔庄頂舊濟遠茶每箱牯銀六十八元
朱廣蘭四兩一百大十包濟遠茶每箱銀十六元
朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱牯銀十八元
朱廣蘭月蟲生油每百觔 照時價
另有正仲光各款煙枝中國雪白煙紙如蒙賜顧取價從廉

星加坡中街門牌卅號朱廣蘭啟

庚申年元月初五日

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本號生烟各種名設茶自種熟生油皆自廠工督辦不惜工本務求精美故絲烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則饒有滋養之益以上出品夙爲諸僑胞所歡迎衞生家所推重者也更有眞赤金線久不變色各庄土布花襪新鮮綉貫饒屏酸枝椅棹無不美備以供 諸君之求爰將各茶烟價畧列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱牯八十七員
四兩二百八十包本號紅煙牯銀八十七員
六兩二百包本號紅烟每箱九十員
二兩五百六十包本號紅煙每箱八十八員
二兩四百廿包有蘭蘭花生煙每箱時價
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱時價
二兩五百六十包冠蘭紅煙每箱時價
二兩百六十包本號鷂蠶銀針茶每箱十九員
一兩一百六十六包本號鹿蠶包種茶每箱牯銀十三員半
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱十八元
半斤庄廿四包本號馬耳茶每包二元五角
四兩百六十包本號舊濟遠茶每箱十元
八兩庄百六十包本號舊濟遠茶每箱三十八元
一百斤散庄舊濟遠茶每箱四十元
一斤庄翻等濟遠舊茶每包九角半
二兩百七十包蘭蠶包種茶每箱九元半
有蘭三金錢蠶自搾油每担照時價 杜蘊新到散員
有蘭大包一百四十包庄粗絲紅烟每箱八十七員
有蘭小包五百六十包庄粗絲紅煙每箱八十八元
各款煙由本埠每箱加稅銀六元
有蘭各庄送禮名茶
朱有蘭名庄眞金綫
顯蘭生各庄眞金綫
兼有大稅三寶瓏四水生油發行
新到本號省庄金字玉油時價
新到揀手英葫油時價

電話第八百三十九號

中華民國九年二月一號

◆招僱手民廣告

啓者本館爲擴充新聞起見擬添僱手民一二名諸君有曾在報界充當手民願就此職者請至本館經理部面商可也

中華民國九年十月廿日　本館經理部謹啟

◆本館敬事

啟者本館近由歐洲辦到各款英文寫字簿及英文抄書簿甚多最合肄業西校各學生之用諸君惠顧請到本館經理部面商可也

民國九年庚申九月十一日　本館經理部謹啟

緊要聲明

啟者本埠及外埠諸君有來函定閱本報及來函囑登告白者必須將地址書明函內以便所至盼此佈

民國九年十月廿三號　本館經理部謹啓

上海水火保險有限公司

Shanghai Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
(incorporated in Hongkong.)

聯泰水火保險有限公司

Luu Tai Mutual F. & M. Insurance Co., Ltd.
(incorporated in Hongkong.)

代理 聯益水火保險有限公司

Liu Yick Mutual F. & M. Insurance Co., Ltd
(incorporated in Hongkong.)

代理 康年水火保險有限公司

Hong Nin Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
(incorporated in Hongkong.)

本公司等爲挽回利權起見集備雄厚資本經遵照三州府定例繳存本坡政府保證金四拾萬元舉凡船隻貨物機器船売與及陸上舖戶貨式衣箱家具等險概行受保倘遇意外辦理通融賠償快捷南洋各埠均有代理如蒙惠顧無任歡迎

本公司在山仔頂二十三號電話一五〇三　號子巴

民國九年十月十三號　司理人 張兆鎬 李亮琪 謹佈

代論

留別南洋教育界同人書　（甘公民）

▲代擬教育總會章程草案

南洋教育界同人諸公先生閣下。。敬啓者。公民前於我大中華民國九年。。九月二十八日。曾有上新嘉坡南洋英屬華僑教育總會書。中述公民對於教育總會選舉之意見。。與對於評議部組織之方法兩項。。除已專呈教育總會外。。並經曾由各報披露。。度已均蒙　督及。。嗣於十月三日。。公民適往參觀南洋工商補習學校。。値又恰値教育總會。。開會期間。。比承教育總會幹事何國基君諸意。。一再面邀公民。。列席與議。。夫公民不敏。。初固未敢冒昧。。繼念總會通告。。對於是日之會。本不拘任何社團。。皆可參預。公民殼爲過護。。而又況取得南洋華僑資格。已經還任五年以前者乎。卽公民以此次赴法留學過坳　又不失爲教育界一分子者乎。。因是之故。。始列席與議。。除當場將公民前所上書理由加以說明。。辭意未盡者加以補充外。至關於議題表決。。公民卽聲明。。以不敢擅同贊否　告假退席。。此當日公民參預會議。。及告假退席之實在情形也。及散會以後。。比聞議荷　諸公不棄葑菲。。對於公民所陳管見。。贊予贊同。。且擬以今次改組及選舉章程起草。。屬之公民。。在公民自維謭陋。。原不敢於輕率担任。貽笑大方。。無如日來偏承　諸公督責。。公民復以赴法在卽。。適於辦竣之餘。。勉強擬成南洋英屬華僑教育總會章程草案十章。。內容計復分爲總綱。。組織、會員。。常年會員及選舉。。常會會期及臨時會。。常會職員及任期。。常會開會及表決。。議案之提出及審查。。會長及各部之職責。。會計及審計。。詳細條文各若干條。（詳細條文已連同公民所擬教育會單行章程草案。。託黃肖岩先生。代請教育總會。。另行印布。。以待討論。是否有當。並乞　諸公指政公決。。）一以我大中華民國臨時約法。大中華民國憲法草案。大中華民國國會組織法。國會議員選舉法。參議院衆議院議事規則。爲唯一藍本而成。。以公民行匪。。本無若何參攷書籍。。不過自我大中華民國成立。。於今九年以來。。公民精神。。大半以致力國會。。從事於我神聖莊嚴之最高立法機關者爲多。。益以歷年以來。。對於國事變遷上所得之教訓。。因知立法之初。。務以鞏固法權。。爲第一要義。。如是則無論任何時代。。當局者爲任何人物。。皆不能毁法亂法以行。。故公民之今次草擬條文。。固不覺其嚴而覺其寬者　殆以此耳。。公民之用意雖苦。。公民之苦心良苦。以　諸公明達。。當有能諒之者。。公民秉筆至此。不禁大聲疾呼。。竊有欲爲我教育界最親愛之諸君告者。。諸君乎。。竊乞其遠爲超直追。。以惠謀我南洋華僑教育上極大之進步。。萬勿彼此一任其一法之立也。。百弊叢生之。。稍持放任主義。。一聽教育精神之渙散。。與教育機關之腐敗。。是則公民區區之微意。。而亦卽公民對於教育界最親愛之諸君。。所抱之無窮之希望也矣。。蕭此留言。。臨穎神馳不盡依依。祗請道安。。諸維育照不宣。。大中華民國九年十月日。。弟甘公民上言。。

譯電

○日本籌謀殖民之遠謀與其反抗力

廿六號英京電。。泰晤士報多那多訪員報告。。謂日人現正籌謀在北安他利阿開殖民地。。有着名日人某。。曾與日本駐美之公使團有聯絡者。。現於該處查探種種。。該處井不以其來意答覆訪問者。或與日本之謀設殖民地公司曾有聯絡亦未定也云云。。多那多某報。。對於允准亞人移殖該處事。。極力反對。。據稱。。亞人之在太平洋沿岸居住者。。其數依現時之生產力而計。足於一紀年內產生二百萬之衆。。將來之貨殖可以不必再准中國勞動家移居該處爲已足。。云云。。萬里朋韓對於日本欲在狄拿大及美國各地開設殖民地事。。其討論大爲各界之注意。。據稱。日本之極力運動允准其民移居各處者。。是屬一極危險之政治。爲今之時機會實間日本。。其國勢強之遠到與否。是否以侵佔人增爲決定云。。

○國際聯盟會之近況

廿七號英京電。。國際聯盟會總機關移往振尼華之議決事。。於今日始見實行。。該會之秘書部員於今早由維多利亞搭專車開赴振尼華云。。

仝日伯寶里電。。據稱國際聯盟之議事團。。復開始辦理該國及利都安尼兩國之交惡事。。該團於今日覆查兩國代表之訟詞云。。

○爪哇糖市近況

廿九號荷蘭電。本國糖市以爪哇糖商公司失策之故。。近來甚屬滯銷。。十月間最上之糖。不過以二十六盾出售而已云。。

◆代郵

南洋女學校董事諸先生鑒貴校開辦至今數年帳目概未宣布經捐者疑爲奇事嘖有煩言弟亦月捐之一份子深恐貴校捐欵受其影響特此徵請　諸先生速將帳目宣布俾衆週知是所切禱

民國九年十月三十日　弟 陳水榛 日新公司 葉玉桑 等啓　廿

醫生陳梓仲已回叻坡

吾友陳梓仲先生醫學精深自甲午乙未以來歷任厦門濟醫局及公善醫局主席嗣遊香港皆術濟世閩粵人士均稱其能厥後因友人之招到叻凡抱恙請診者無不藥到病瘳今春因回家省親抱病往訪者每多失望現已於重陽節前返叻弟等因爲登報廣告俾病家多一救星也　先生現寓老巴殺恒利內

民國九年九月十九日　致茂葉清水白　廿

◆招人投承廣告

逕啓者本局欲招人承購十一十二兩月內所得之空米包經計約有九萬件承購日期由十一月一號起至十二月三號午前十一號止凡有意投票承辦者當將其投票於十一月三號前送至雜多利亞紀念堂本米食發給部之文案房內至該投票封面又須寫明投票(Tenders)字樣方爲合格耑此佈聞以便周知

英一千九百二十年十月廿九號

糧食發給部文案陳恩安公司謹告　四

○緊要通告

逕啓者照得一九一四年信託局案第二十款凡對於黃德榮君（一千九百二十年八月九號在叻仙逝）所遺下之財產有所要求賠補或有他項交葛者當將其要求賠補及交葛情形詳細寫明於十一月三十號前寄交黃君之遺產管理人林金娘律師以便查覈分派如過期不交者本遺產管理人則僅依已呈到之份數分派其餘概不公認有効先此聲明免滋後論此佈

英一千九百二十年十月廿九號　林金娘律師謹白

Aitken & Ong Siang, No. 6F Kling Street, Singapore, Solicitors for the Administrator.

LIM GIM NEO.

南廬演劇籌賑會謹代災黎鳴謝　（恕不稱呼）　續

▲二十一夜

石煥章生花一枝五十元 劉文和 洪寶植 高致和 陳光芬 陳其亭 徐元記 梁衍仁 天興公司生花一枝二十元 林有仁生花一枝十五元 吳柴森 林吉娘 陳江海 郭麗容 洪錦裕 蔡和成 蔡鷹白 黃貞輪 陳祖鎰 余男輝 高哲泉 黃曖月女士 楊堯鑾 張慶森 蔡芳然 各生花一枝十元 黃宣乾生花一枝七元 葉鑑順 張廣位 蔡德九 張寬裕 郭思齋 黃倩修女士 陳聯五 吳滿江 林春生 許淑懇 王端甫 陳文標 蔡榮芳 李柴森 陳棋辰 李長生 陳希生 余鼎輝 相繼君 蔡文枝 陳木政 林玉安 黃劍昭 李維鼎 蔡西徵 陳鴻胤 何思觀 吳彰欽 黃河 鍾佑廷 蔡接進 郭觀基 吳秋 明心女學校學生 黃金水 陳粲然 洪錦鋤 王文瓶 柯其莉 徐音才各生花一枝五元 明心女學生黃金水 謝祐安 高致和 郭廣德 郭少山 郭士魁 李德池各燭一枝十元 張德九 烟枝一枝式十元 蔡和成 歐西山 吳鴻豁 蔡文服 蔡景榮 莊碩莉 孫文媄 黃文彝 郭廣德 黃金木 陳承固

曾春木 陳捷興 蔡肇基 黃鵬基 陳萬安 蔡祖鎰 黃維寶 陳滿樑各燭一枝五元 郭廣德扇一把十元 李榮森 洪鏡敷 梁衍仁 林世卿 高哲泉 張琴保女士 張麗位各扇一把五元 李□□汽水一杯式十元 高哲泉 飛琴保女士 洪水漢夫人 曾尚連 梁素初各汽水一杯 玉貞 飛龍位雪糕一碟五十元 郭廣德 符仲思各雪糕一碟十元 陳秀貞女士 林宏彬 涂音才各雪糕一碟五元 白格 高哲泉各喜指二十元 李明德喜指十六元 裴譽儒女士 郭士魁 陳建道各喜指十元 吳樹木 王隆世 梁衍仁 林丞尊 黃德元 郭廣德 張麗位 張司宗 張阿紀 周木杉 陳麗清 薛金蓮女士各喜指五元 許燦材襟章一只二十元 吳逸論 許永川各襟章一只十元 蔡繪雲襟章一只五元 謝良知糖果五元 青年友睦社黃海波買◉籃一只三百元 張德九購◉籃一只一百五十元 富樹新劫 張振林買◉籃一只一百五十元 郭廣德買花籃一只一百五十圓 林威重購◉籃一只一百二十圓 劉文德購◉籃一只一百圓 陳建瑞購◉籃一只六十圓 富樹新劫 洪志明購◉籃一只五十圓 富樹新劫李榮森買◉籃一只五十圓 富樹新劫南廬學友會正總理張慶威買字畫六幅一百七十五圓 南廬學友會全體會友襟章一百一十圓 林秉祥韓指四十圓 ◉代花

再者廿夜張譽君飲汽水一杯廿圓錯登作十圓特此更正

民國九年十月廿九號

叻報附張

每日隨報附送 星房虛昴停刊

小說

儀情小說 情海燃犀 八續 劍湖

翌日。。白劍二人方治事室中。。劍盦曰。。昨夜幸主客皆以談笑取樂。。未及察余輩三人情狀。。否則君與愛儂一重公案。。甯不爲人茶餘酒後談資耶。。白天點首。。方欲有言。。郵差送書至。。各得一函劍盦拆緘讀之。。祇見（失足便成千古恨）七大字寫於箋上。。旁書（罪惡人陳愛儂上）數字。。劍盦黯然。。默察白天讀來書情狀。。忽見其手腕顫。。面轉白。。仰仆於椅上。。劍盦知有變。。急起救之醒。。閱其簡。。亦祇七字曰（回頭已是百年身）署名其旁。。一如已簡。。劍盦目擊◉天慘苦之狀。。乃作無聊之慰諳曰。。由此觀之。。愛儂其何悔矣乎。。◉天微點其首。。喟然歎曰。。悔則悔矣。。然吾信其香魂早已脫離軀殼。。遊此五濁世界而去矣。。奈何奈何。。二人默然。。劍盦搜索枯腸。。欲覓一語以慰◉天。。終不可得。。乃翻閱日報。。爲破悶計。。不覺有（江上之女屍）數字觸其眼簾。乃急讀之。。文曰。。

昨夜一句鐘。。水巡某甲。。在江濱發現女屍一具。。衣服麗都。。腕上有金鐲二。。身無傷痕。。不似爲人謀殺者。。捕房已從事偵查矣。。究竟如何。。容後續報。

又一函云有人見女屍確知其爲初來申江享盛名之名妓晚霞也。。至於何故輕生。。莫由得悉。。嗚呼。。從此香消玉殞。。想不少多情人。。作司馬青衫之濕矣。。

劍盦讀之再三。。乃謂◉天。。◉天讀訖。。兩手掩面。。哭之失聲。。淚下如綆。。口喃喃誦失足便成千古恨二語不輟。。嗟乎◉天心碎矣。。劍盦亦爲之下淚。。後◉天迎愛儂母歸。。奉養如親母。。人皆賢之。。

劍湖曰。。今之男女。。動言自由戀愛。。以禮教爲迂腐。。桑間濮上之行。。鑽穴踰牆之舉。。直是司空見慣。。了無足異。。至於脫輐重婚之事。。亦不以爲可羞。。蓋非此不足稱爲自由戀愛也。。嗚呼。。所謂情愛者。。直獸慾耳。。以戀爲情。。於是罹人之數衰。。夫婦之道苦矣。。愛儂固不足惜。。將來之一般青年男女。。其諧以是作當頭棒歟。。

完 ◉代白

雜俎

新發明之鑿巖機

此機爲美國最新發明。。試驗至一百五十餘次。。始告完善。。其構造複雜異常。。主要部分爲機管之鈍鑽鋼。。及重二斂之自動鎚。。全部重量二十斂。用電力發動。。每小時可鑿巖十二斂云。。

天然色影戲之發明

法國瓜門氏新來發明一天然色之影戲。。能使各種顏色。。攝於影片。映出後。與各種顏色異。。氏此項發明。。已研究六年之久。。前月試驗於泥哀欲市二三戲場。。始告成功。。聞其主要關鍵。。爲一種三色玻璃板云。。

文苑

庚申雜詩 十八續 悔因居士未定稿

從古詩人愛詠觴。。先生吟醉播詞場。。我無酒癖惟狂癖。。興到何知宋與唐。。

願挽銀河洗甲兵。。萬民翹首盼澄清。。波平彼起天何意。。龍斷英雄髀肉生。。

新枝突出舊叢條。喬木高棠猶萬蕭。。紗裡莫尋聞處少。。奇觀翻覺小園多。。

甘嘗相餌宣朝市。。天下棄之如敝屣。。寡婦孺兒信易欺。。使君自此高其趾。。

此邦文獻費搜尋。。航海梯山昔賈深。。遍地古碑多沒字。。鑄陵無石鯽會金。。

昔臨今宜大且奇。風吹草偃漏中華。。身如蝙蝠喉鸚鵡。。豈患難鋤八口家。。

敬啓者韋廉士大醫生南洋分局前由上洋總局撥到各式衞生手本業經開派南洋幷馬來聯邦一帶貴商此手書乃在上海總局攝印故售價皮上有輪價值上此乃上海英洋滙兌紅面丸每一瓶英洋一元五角每六瓶英洋八元銷給此上海之英洋而申叻銀幾有雙倍之甫故南洋韋廉士大醫生分局定實紅面補丸每一瓶叻銀二元二角五占或大瓶叻銀十二元而已不敢過取也 諸貴商惠顧請祈留意是禱

英一千九百二十年十月十號

狗嘜標烏蛋酒

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

READ BROTHERS LTD LONDON — THE DOGS HEAD BOTTLING

DOG'S HEAD GUINNESS

THE STOUT YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

DOGS HEAD GUINNESS DOGS HEAD GUINNESS

[illegible] 總代理人 [illegible] 公司

英一千[illegible]百九十七年二月一號

向貴局購買數瓶試服之立見神效於是精神頓振精力亦強腰不酸背不痛井且胃口大增四肢力健當年之苦楚迄今靈然除竟有轉弱爲強反老還童之功效堪享人生之樂矣惟飲水思源貫深銘感用特修函鳴謝

韋廉士大醫生紅色補丸曾經療治血薄氣弱 腦筋衰殘 少年斵傷 胃不消化 瘋濕骨痛 山嵐瘴癘 以及婦科各症尤爲神效凡各售西藥者均有出售或直向石叻土庫街韋廉士醫生藥局函購每一瓶英洋二元二角半每六瓶英洋十二元郵力在內

保護血氣方法 奉送詳備小書 茲有精美衛生小書名曰血之疾病如欲索取即須寄一名信片數寫姓名住址至以上所列地址原班郵送一本

每日痛苦纏綿

及至服用韋廉士大醫生紅色補丸始獲全愈現今康強壽樂無論年紀老幼但求血液清潔強健有力則身體康健蓋血液能使腦筋有力腿力充足則週身各部因而強健無疾矣使血液強健令血液充足之藥曾經天下各國人民所推許一經試驗者首推韋廉士大醫生紅色補丸也是丸稱爲當世地球上第一補血健腦聖品功效卓著行世已歷三十餘年之久矣即如江蘇松江府浦南漕涇鎮張安道先生亦千萬由韋廉士大醫生紅色補丸所救治者之一份子也其來示云鄙人松江浦南人也年已七十有六素患腰酸背痛何日無之以致神疲力乏不便行動雖服長藥未見效刀今春適值友人及斯病因從前亦染與症後服韋廉士大醫生紅色補丸而愈鄙人聆斯言即

功課中所當教導者乃是使腸胃清潔大便有序爲衛生學中所首重無論學生及成人皆須注意也世有多數男女患有腸大便秘結之症彼等難期康壯矣韋廉士紅色清導丸乃是天然和平潤腸導滯其剌也專治大便秘結肝火上升肝經失調可免痛疾腹瀉之虞能療痔痛苦楚補建下腸肝家頭痛頭暈又銘君來示云鄙人任教員之職在案時間多於運動定係缺少空氣之病以致時患頭痛又大腸秘結之症經中西名醫診視服藥均不見效適閱報章見貴局製有清導丸能通利大腸鄙人即購一瓶服食之後舊病悉除可見此項藥丸竟有回春之妙鄙人聊申數語以達謝忱紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或寄郵票叻銀九角至星架坡士庫街韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

婦科調經丸

大哉女子有孕育之負担是故不可不謀康強之幸福也及乎寧馨英物壯志男兒莫不由良好母胎氣血充盈而產出之至若婦女體質薄弱所生之子女均皆孱弱不振甚致中道夭折豈不傷哉本醫生深究婦女之病源蓋皆由之如經不及期而先行者是血盛而有熱也過期而不來者是氣血虛也經來過多亦熱也太少是虛也經來腹痛是氣滯血實也經來咳嗽乃肺金枯燥也經來嘔吐乃胸隔飲食不能進也經閉不通者其病有三一爲脾胃損傷一爲飲食減少一爲氣耗血枯之所由來也經來紫色乃熱也淡色屬虛也如水而無血色者乃大虛大寒也白帶乃下元虧損也白淫白濁乃濁氣滲入膀胱也甚或受孕而小產病後欠補產後失調操勞過度抑鬱傷肝血山崩流血不止等症均能治之效驗如響久不受孕子宮寒冷連服此丸一月定必毓麟有望宗嗣延綿誠女界之金丹調經之聖藥也

總代理 石叻庇嘛會豐商店

民國八年二月五號

主治

中暑 中寒 時疫 急痧 嘔吐 胃痛 肚痛
傷食 水瀉 氣鬱 赤痢 白痢 口乾 口臭
帰淚 酒醉 惡心 昏倒 氣逆 胸悶 頭痛

夫和世之藥能名稱其實者不多見聞本公司之仙丹能治百病無病服之可以防患于無形有病服之藥到立可回春敢云名稱其實也我邦人士請嘗試之便知言之不謬也

製藥總廠 前在粵東佛鎮豆豉巷今遷南京下關

石叻總代理 馬交街廣福成國貨發行所

中國純陽牌五九製藥公司啓

民國九年八月十一號 登

華僑保險有限公司

The Overseas Assurance Corporation, Limited.

本公司專營水面火燭電車保險事業取價格外從廉賠償極爲快捷 各界光顧仰祈移玉到本公司接洽無任歡迎之至

▲董事▼

總政局員 林文慶 林義順 林推遷
陳思源 黃兆珪 陳延謙
李邦聲 楊萬慶 殷雪村
黃奕寅 佘應琳 曾江水
王馨芳 王文達 蔡寶松

本公司營業地點在吉寧士得力鍾坤成公司樓上

民國九年七月十三日 司理陳有齊啟

神州藥房

ANGLO-CHINESE DISPENSARY LTD.

(Incorporated in Singapore)

303 NORTH BRIDGE ROAD SINGAPORE.

小坡電車大馬路怒獎芝路三百零三號 電話九百一十八號

環球藥料 梳頭用品 化粧器械 外科器具 家用良藥 貨真價廉

神州戒烟水

〈有志戒烟者請看〉

此藥水係採中西草木之精煉製而成無涵毛啡或他毒質若照單飲此藥水自能癮斷毫無辛苦且無後患亦可常飲善能開胃壯神延年益壽凡我同胞有志戒烟者無不應效強種強國爲本藥房有厚望焉請嘗試之

每罇一元 大幫批發另議

英一千九百十八年八月十四號 神州藥房謹啟

羅氏自來補血汁

血乃人身之至寶血衰則肢體瘦弱血旺則面容紅壯故善攝以補血爲第一本藥房特取上品藥料凖合成質性和味甘凡勞心勞力以致血虛氣弱神傷力乏或金吐血面黃肌瘦頭暈眼花耳鳴腎虧陽萎精枯四肢無力手足酸軟身虛腳腫胃弱脾滯或病後失調諸虛不足之症以及婦女白帶血崩月經不調或有痛經閉經帶或乾血癆者服之能生氣血滋補氣血是自然百病俱消無病久服強老弱轉不衰誠衛生之至寶也每飯後服一調羹日服三次開水冲服小兒減半

每大瓶一元二 每小瓶七角半 批發相議

羅氏扶強補腦汁

凡先天不足體質不強之人其胃部之腦氣筋必失運化之功力斯時雖以重大之補品亦未必有效果此補腦汁爲補人身之滋養料且能補助腦髓各部之腦氣筋而又以扶強養生爲專長無論心斷腦殘腦弱一經服之便能健虛弱之人一變而爲强壯之體誠乃有病去病無病壯體之聖汁也若夫好色狂淫操勞過度飲食不節者此之謂後天調致各部腦氣筋全失其主司精神困頓脾胃虛弱而身必營料亦逐漸減少若無相當之滋養料以補助之則身體之衛強健之望是故欲爲完全活潑肢體者當以補腦汁爲惟一強體壯身之滋養料也服法每飯後服一調羹日服三次開水冲服小兒減半

每大瓶一元二 每小瓶七角半

星洲牛車水大馬路羅氏藥房謹上

六月二號 登

南洋

◎助學可風

(紀葩雜稿)米里中華學校。。籌資重修。。曾誌前報。。現經從事鳩修。。重要木料。。則由古晉。。絡續採辦。。預算月內。。便可完工。。然事有可嘉者。不得不為說出。。蓋闢埠中熱心之士。。關于重修用費。不待勸捐之舌。。自行報捐之難得也。。闢梁福君報捐十元　劉有圖君五元。。江昌君二元。。君等均係工界中人。。不吝勞術之資。。慨然輸誠教育。。數雖無幾　其一種熱誠之心。。固屬可敬可愛。。蓋僑界教育。。尚極幼稚。。待與辦之學校及擴充者。。正不知凡幾　倘人人能如此解助。。何患絃歌不偏地耶。。熱心資本家。。盍不聞風興起　予不禁馨香祝之矣。。

◎華僑愛國心進步可喜

(紀葩雜稿)十月十日。。為吾中華民國生辰之大紀念日。。米里僑胞。。對于此日。。極為注意。該中華學校。。八日即先派傳單。。通告僑商。。懸旗慶祝。。是日除各商店暨各社團。一律升旗。。休業紀念外。。該中華學校特開會慶祝。。細觀各界欣歡氣象。國慶日思想。。較之往年。。尤加熱切。。于此足見吾僑愛國心進步。。喜而錄之。。更為吾民國前途祝。。

◎四

四州府人數之
百零四萬九
已增多二十
一萬五千九
三百二十五
云。。

啟者楊君
曆搗之
初六日入
與眾家
不能開門
病留成仍
差四百六
假啟文武
甚然和街
名譽第
業權處
庚申年

注意

狗仔嘜烏蜜酒

叻地最通
天下至
最上
敢
酒店

總代理
大馬路

統治遠年近結症淋便與去根[illegible]
証男女楊梅由花可遍體爛瘡[illegible]
除[illegible]
穢毒大瘡毒一概下疳指小耳白濁瘰癧[illegible]

民國九年二月一日

新濟世祖傳立愈花柳丸

濟世氣痛靈丹

凡氣痛之症最
爲纏綿日久倘
無良藥難斷根
株本堂主人有鑒
於此特將驗
良方配製爲丸
出而行世以免
患斯症者受諸
痛苦此丸專
治心胃氣痛兩
脅疼痛食積寒
滯肚痛等症服
之二十分鐘久
其痛立止永除
後患氣痛之
每樽售坡銀三角
五占

新濟世女界護身丸

此丸治一切
婦女月[illegible]冷
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
不安[illegible]
小產[illegible]
道生胎衣
不下產後
虛弱頭[illegible]
眼花胃口
下關等症
服之功效
如神誠女
界護身之
至寶福子
之金丹也

[illegible] LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

英一

Atan

此新童各之口已

廣東二

◉最近肇慶桂軍之態度

肇城十八日通訊云。。韋榮昌因峽下前綫兵力未充。。現將分駐上游船步蕭塘蓮灘道遙口等處西軍二百餘人。。調集江口。。由肇都輪拖載運抵肇。。會同五顯廟之新兵百餘人。。乘載原船。。於十七早開往廣利。。幷將駐宇祉廟之徒手兵。編作工程隊。。由應與輪船同時載去。。察其舉動。。確有增兵作戰之勢。。惟據該軍中人傳述。。韋氏此來。。初本急欲疎通廣三路綫。。以濟羊城桂軍之窮。。乃大隊遷延未至。急切難行。。現因西省紙幣跌爲商民拒絕。。軍食頗起恐慌。。現前方部隊。。因餉絀械窳多無戰心。。韋氏所具目的。。恐終難達到。。幸辦軍方面。。信守成約。。未越原防一步。。即附近各鄉正式民軍。。亦始終未向桂軍防綫。。加以一彈之貽。。否則不難一擊而潰云云。。証之該軍現狀。。其言頗爲切當。。頃得梧州消息。。陸譚態度忽變。。所有日前檄令各屬赴梧集合之兵。。刻已飛令制止。。着毋移動。。或者陸譚覺背撤手耶。。又駐肇桂軍。。因伙食急需。。特函商會籌借數千元。。正商議間。。又據高要籌餉事務所長古萴。。商借籌餉千元。。頃經少數商董。。召集各街值理磋商。。聞已議定。。勉籌三千元。。一千交籌餉。。二千交領署。。由各街歷存辦理地方公益費內挪墊。。已劃定城內約共五百元。。廠前街西門外街五百元。。東門街四約五百元。。新舊街共五百元。。鎮南東西街及學前街共五百元。。塔腳街三鬣街共五百元。。日內即可湊繳。。但大軍雲集。。征收機關。。除防費每日二百餘元外。所有一概釐稅。收入毫無。。區區二千金。。在商人尚勉强却如許張羅。。其實不足以供兩天之軍食也。。

◉海軍全體軍官反對統一

▲黄埔公園會議之結果

林葆懌發表海軍統一眞電後。。其產生原因。另見後方。。聞林氏發布此電時。。曾召集各艦長會議。。惟海軍全體軍官。。對此電文。。均大憤慨。十四日。海軍全體軍官。。到黄埔公園內海軍俱樂部集議。。是日到會人數。凡二百餘人。。有關繼榮姓繆姓兩軍官。。當場提出反對意見。。大意謂海軍護法南來。。宣言恢復舊國會。擁護約法。。擁護大總統(當時係指黎元洪)三洪兆麟等部十五營關繫河源　一面派遣熊略梁鴻楷貴鳳綸等部開駐虎門會合民軍司令翁耀漢周之貞等。。協攻石龍同時大舉。。使桂軍首尾不顧。。可期速奏膚功。聞上項計劃。業於十五日由龍川粵軍大本營分電各軍司令一致進行。。觀此　則東江戰事。將日形劇烈矣。。

◉西江陳營桂軍歸附翟汪

翟汪大隊既往攻韶關。。現西江方面。。僅留第一二兩支隊。。該處統部暫交一支隊陸司令主任。。頃聞桂軍陸軍游擊第十七十九兩營已向統部接洽。。携械加入。。現編爲第十四路。。以趙某爲司令。。分駐鶴山高明兩縣。。聞翟氏因新編各隊伙食待支頗急。。昨已派員赴港提取私財。。暫行墊給。。日內即有鉅欵匯濟云。。

▣退受聲明

林聚盛林順盛自己未年十一月間合股開創在吧實班讓律九條石建號日順盛白灰廠生理經營向來無異議今因林順盛甘愿將名下股份抽出請公人林越才君當堂爐算至庚申年八月三十日截止名下應得股份銀當公人白前限期交楚以後順盛生理盈虧以及來往數項未清者向承頂人林聚盛是問與退股人林順盛無涉先此聲明以免後論

中華民國九年十月廿七號　卅　退股林註　受股林其遇　聯啓

啓六甲也面珍律門牌八號競新公司樹膠生理原係吳啓森陳彥士李國佐三人自己未年十二月間合資開創向無異議今因吳啓森志圖別業愿將所佔之股份與陳彥士李國佐二人承受經請李映雪陳宗桑二君秉公核算清楚歸於九月十四日截止抽出個各號與本公司來往未楚數壹星期內前來會算明白從此以往乃爲自誤嗣後競新公司生理盈虧全係陳彥士李國佐二人之事與吳啓森無涉先此聲明以免後論此佈

民國九年　陰歷九月十五日　陽歷拾月廿六日

承股人　陳彥士　李國佐　披露

退股人　吳啓森　卅

◉增價聲明

啓者我業咕諸同人歇因年來日用食品以至宅稅工價勝數倍第念商家平時顧愛之情不敢有所變更竭力維持以致咕啦爲生涯者歇業已過半矣貽累至今欲復勉强而勉强已不來矣况諸古(舟旁)工困頓歇不堪言狀逼得援情具稟投訴乃蒙本坡官商體恤情恩准增價藉可由陰曆本十月初一日起古(舟旁)每傤比原價仍增五十八仙而過夜亦一律以五十八仙增價但向來各貨過夜不定日期嗣後逐暫歇起多寡每以在古(舟旁)貨存傤計算給過夜工資此層吃虧想在商會洞鑒之中聲明嗣後無論大小古(舟旁)歇若貨未起清者則必滿傤排日計算過夜之價今此舉雖不能補救從前關滿光望大家支持以久賜乎商場與古(舟旁)歇譽如牆不離井休戚與有相關爲盛光顧諸郊戶商會俯爲所請伏祈原諒此佈告　十卅

民國九年庚申九月十五日　業古(舟旁)諸同人公啟

(大)(光)(公)(司)

本公司新到歐美各國精良貨品種類甚多不勝枚舉零沽批發一律公平如蒙惠顧無任歡迎此佈

民國九年四月一號

新加坡漆木街門牌三十七號大光公司啟

虎標頭痛粉

此虎標頭痛粉中外各埠經驗良多公推第一我中國藥房獨一無二之聖藥也其藥力能治風邪頭痛鬱火頭痛逆氣上冲頭痛　陰虛頭痛陽虛頭痛

雷頭風痛　行舟頭痛　食積頭痛　頭昏各痛

埠藥店俱有代兌及一切頭昏目眩不論久暫頭痛等症即服即止百無一失

服法每服一包如一服能不效再服一包保家全愈如服不效原銀奉還

民國九年十月十六號

總發行仰光永安堂虎豹行主人胡文虎啟

熱心諸君振興土貨

請買眞正中國火柴

每箱二百四十包

價銀三拾一元正

廣州城西彩紅橋文明廠各縣火柴向蒙廣西梧州各內地並以粵桂軍事未解阻碍交通存貨頗多且素仰僑胞熱心土貨故付貨來叻專歸小號代理儲胞君子倘有懷疑儘可抵址調查便知貨眞價實矣小號兼買巧明肥兒各等火柴中國什貨寶光生油白糖麵粉茶葉顏料諸君光顧極表歡迎

星加坡禺吉街門牌四十二號　電話二二三大

民國八年二月八日

怡盛隆號廣告

◆新架坡商場全圖出版

敬啟者本圖詳載商務地點政府辦公處所各大工商廠製造廠銀行碼頭大街小巷無不詳細明晰若列眉按圖索驥異常南針足以嚮各界之實益觀念首期出版無多惠顧諸君幸速光臨勿遲此佈

定價　英文每幅拾五元　漢文每幅二拾元

Business Ma pof Singapo re,
&
Location of Commercial House
Publish by
Arglo-Chinese Trade Directory
37 Upper Cross Street'

政府註册專賣權

各界工商店屋要註入本地圖每字號收費銀拾元各界諸君要登註者請駕至敝局面詳或通函一律歡迎境本局預備編輯九洲府及爪亞各埠商口岸商埠全圖全時登報聲明以闡推愛

總發行所　海山街三十七號二樓中華商務錄公司　蘇蘇街四十三號三樓南洋電版公司

再啟者本局人名錄行將出版業入本錄本坡人列埠各貨號有橫辦事人員限三星期內前來改正過期乃係自棄特局照前原稿刊登先此聲明以免後論

民國九年八月五號

英華商業局披露

中國製造 著名藥品

瑞昌虔製

鸚鵡嘜通治水

皮膚各症之良藥

鸚鵡嘜通治水

凡皮膚癢痒之原因不外沾染污穢或感受風濕遂有微生物寄伏于肉紋內隱約不掛斯時以沸水灑之而弗去以藥水洗之而不除淺而蔓延徧身或如疥或如癬或如痲疥坐卧不寧此等痕痒之症治以猛藥無效治以緩藥無濟本行特加意研究製出此止痕治癢之藥水不爛肉不污衣每日用新毛筆蘸此水搽抹六七次輕者一樽治之有餘日久者亦不過二三樽即愈靈效異常馳名中外今特採用鸚鵡嘜商標別人不能冒效購者留意

此通治水能治諸般頑惡癬疾及雀班黑點暗瘡汗斑乾濕疥癩各種皮膚痕癢等症或發現紅點頭上鬁鬁諸患一經塗抹各患悉除

用法先用香梘洗淨患處後用新毛筆蘸藥水搽之每日數次自然奏效

本行虔製靈效藥品早已馳名中外今特用鸚鵡商標稟准註冊立案以杜冒效諸君光顧請認鸚鵡商標為記庶不致悞

定價 大瓶三角 小瓶壹角

香港瑞昌西藥行總發行

南洋總代理 石叻 坝羅 庇能 金保 會豐商店

The "ALMIGHTY" Liquor.
Excellent for the Treatment
of
Itch, Faciel Eruptions, Macula, Scabies, Ring Worms, Pityriasis, Freckles and other skin diseases.

MODE OF APPLICATION.

Before application, the affected part should be well washed with soap. Then apply with a clean brush over the outer circumference of the part gradually narrowing the circle till the centre is reached, several times a day. Scratched parts should not be touched, otherwise a slight pain will be caused.

None genuine unless the article bears the "PARROT" mark.

SUI CHEONG
41 & 43 Wing Lok Street, HONGKONG.

總行香港永樂街門牌四十一號至四十三號 電話壹一六零

平民醫社 大藥房 修整 廣告

本社藥房設在本坡老巴宮對面門牌廿二號現已修整另擇日開張

前蒙諸公捐題之款遂早交茅華三樓辦事處張秀關收以便應用加尚未蒙捐助者亦期慨解囊藉以廣濟施以宏功德同人等是所厚望焉

民國庚申年七月二十七日 客籍平民醫社財政員啓

星洲與美洲交通之先聲

美國卡里歡尼亞省之羅士安支埠之羅士安支埠太平洋航業公司以利便星洲及美洲之商務起見此次特於本坡組織一代理公司以代理該公司在叻之商務其第一號之新船來叻者名威斯門嗱噸重八千八百噸當於本月中旬抵叻該輪先抵神戶上海香港小呂宋各埠後由星洲直往美國據稱此為本坡往美之最短航線其對於本坡之商務將大有關係云查羅士安支埠係為美國棉業及製造礦頭品之中心點且以近來有好年車單公司開設該埠故需用樹膠極多該埠又居於鐵路交通之中區於商務上與加拿大各埠皆有聯絡且華人之僑居該埠及鄰埠者不下數千之衆於美吾僑之居於本坡及叻屬者自後可以與該埠僑胞直接交手矣該航業公司在叻之代理人為片斯密夫君W. Penn Smith住於地素沙街二號門牌僑胞欲詳知其他一切者可直接與商無不招待格外也

中華民國九年三月二十日

請飲蜂巢標萬蘭池酒

蜂巢標萬蘭池酒為東方第一馳名味美價廉每次由法來輪船皆運有大宗以供購辦

英一千九百二十年二月廿

東方代理公司謹白

保登氏乳牛長方麥芽形罐

全球莫比

飛鷹商標

保登氏麥芽形罐牛長方乳

全球莫比

此乳兼用嬰兒必需之滋養料而製成能令嬰兒身強健實全球無比之品也有嬰兒者盍一試之各店均有寄售

千尼兄弟公司

CONNEL BROS., CO.

為此乳銷售中國及南洋各埠之唯一代理[illegible]商

英一千九百十九年七月十號

飛鷹商標

○滙票行情一覽表

滙香港銀行掛牌	一百元貼銀行	七十元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	七十一元
滙汕頭兌現銀票兌	一百元貼銀行	六十八元
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	七十元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	七十一元
滙福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	六十七元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	六十七元七五
滙安南銀行掛牌	一百元貼銀行	七十元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	七十一元
銀行買現銀票	一百元貼銀行	七十一元五
滙上海銀行掛牌	一百元值	四十三兩
銀行兌現銀票	一百元值	四十三兩五
銀行買現銀票	一百元值	四十三兩七五
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	八十八元五
期票三十天兌	一百元值	八十九元
滙暹羅銀行掛牌找入	一百銖值	八十八元二五
滙銖銀紙兌出	一百銖值	八十四元
滙仰光銀行掛牌	一百元值	壹百二十九盾七五
期票三十天兌	一百元值	壹百三十盾七五
滙喃呂勝銀行掛牌	一百元值	壹百二十七盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百三十盾五
滙濕溟嶼銀行掛牌	一百元值	一百二十九元七五
期票三十天兌	一百元值	一百二十元七五
滙紐約行掛牌	一百元值	三十九元六二五
期票三十天兌	一百元值	四十七元二五
滙雪梨銀行掛牌	每元值	二司令三偪一三一六
加吉打銀行掛牌	一百元值	壹百三十一盾五
期票三十日兌	一百元值	九十三盾
▲印度盾▼	一百盾值	一百元
滙錫蘭銀行掛牌	一百元值	壹百三十盾
期票三十天兌	一百元值	壹百零四盾
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲叻字▼	每百少銀	二角半
滙加拿巴銀行掛牌	一百元值	一百三十九盾
期票十天兌	一百元值	一百二十八盾
公爪哇盾▼	一百盾值	一百十二元
滙個水銀行掛牌	一百元值	一百三十八盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百二十八盾
滙三巴壟銀行掛牌	一百元值	一百三十盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百二十七盾
滙倫敦現銀票(易申)	每元值	二司令三偪三三二
期票三十天兌	每元清	二司令三偪八七五
金葉每兩角		九十五元
金香港個		十二元五
▲錫價市情▼		五十二扁五
首錫　土庫		壹百三十二元五

○各貨行情一覽表

巨港烏椒上	二十五元
又　中	二十三元
老律烏椒上	二十六元
又　有	二十四元
砂勝越白椒	四十元五
又烏椒上	二十六元
又　有	二十一元
梁佛烏椒上	二十九元
又　中	二十六元
坤甸白椒上	四十一元五
又烏椒上	二十四元
文島白椒上	四十四元五
本坡烏椒上	一十九元五
又椒行	一十九元
三發椒上	三十八元五
又烏椒上	二十四元
又　有	二十元
一號椰干	二十二元
二號椰干	二十一元七五
三號椰干	二十一元
叻坡頭裝粉上	六元
又總上粉	六元
越坡頭裝粉上	六元七五
又　中	六元
納閩頭裝粉上	六元
中粒	九元五
幼粒	十元
幼丕	五元
白鋼乳一號	五角二
烟花乳一號	四角六
烟花乳二號	三角六
吧邪乳錫庄上	二角二
烟花三號	二角五

一號光片	四角
二號光片	三角三占
吉隆江沙	二角七
棉嶗白片每磅	弍角五
坤甸準兒羅冬上	十三元
又羅箱	十三元五
砂勝越兒羅冬上	十四元
又羅箱	十三元
巨港準兒羅冬上	十七元
一號水牛皮每担	三十八元
二號水牛皮每担	三十二元
一號赤牛皮每担	十五元
二號赤牛皮每担	四十元
一號鹿皮每担	七十元
二號鹿皮每担	六十元
水牛角每支三磅每担	十三元
一號赤甘蜜開價	一十五元八
二號赤甘蜜開價	一十四元五
三號赤甘蜜開價	一十三元
烏甘蜜行開價	十元七五
又甘蜜土庫出	十元七五
廿二號粗花糖每担	三十元五
廿六號粗花糖每担	三十三元
四十四號幼花糖每担	三十五元
本坡和豐牌油小罐	四十一元
又番莎庄	三十七元
本坡大摃土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元一角半
日標土油每箱	六元二五
鷹標土油每箱	六元四角半
虎標土油每箱	六元三角
魚標土油每箱	六元半
王帽土油每箱	六元二角半
龍標土油每箱	六元四角半
僑標土油每箱	六元四角半

△輪船入口▽

新加勝	輪船	由三發	廿弍到	塞且弟利士
海防	輪船	由安南	廿弍到	通合號
萬和源	輪船	由馬辰	廿弍到	張元記
瓜香弼	輪船	由暹羅	廿弍到	實得力洋行
麗寧依士	輪船	由文島	廿二到	和調公司
坤	輪船	由坤甸	廿弍到	和調公司
豐昌	輪船	由麻坡	廿弍到	和豐公司
碧林	輪船	浮羅武蘭	廿弍到	萬利安
文律	輪船	浮羅既宜	廿弍到	[illegible]順興
孟勝巴勝	輪船	由檳蘭	廿弍到	塞且弟利士
喜澳	輪船	坡德申	廿弍到	實得力洋行號
新及	輪船	由占卑	廿三到	和蘭公司
萬答美	輪船	廿嗎傀	廿三到	恒利號
豐詒	輪船	由屋港	廿三到	和豐公司
新加坡	輪船	由坤甸	廿三到	塞且弟利
萬和順	輪船	由坤甸	廿三到	同發公司
順安	輪船	由馬辰	廿四到	協榮棧
龜鎮	輪船	由安順	廿四到	順發號
加文蘇	輪船	由安順	廿四到	實得力洋行
連興隆	輪船	由泗辰	廿四到	瑞榮茂
坤鎧	輪船	由坤甸	廿四到	同發公司
棉綠沙	輪船	由日里	廿五到	積示必洋行
有牙務	輪船	由暹羅	廿六到	塞且弟利士
萬發興	輪船	由坤甸	廿六到	順局公司
萬寶隆	輪船	井里汶	廿八到	協榮茂
丕毗茂	輪船	由詩霧	廿八到	顯順興
英國正朔	輪船 往香港	高淇務 上海	廿九到	英國公司
英國正朔	輪船 高淇務	由香港 歐洲	初九到	英國公司
日陞	輪船 往香港	加吉打	初八到	真實得洋行

▲輪船出口▼

▲九月廿弍日拜弍輪船出口▼

龜鎮	輪船	上午八點	砂勝越	順發號
	吾嶼			
新加澇	輪船	上午九點	往三務	和蘭公司
	坤甸	山口洋	邦嘎	三發
順豐	輪船	上午九點	往龜咯	順局公司
福壽	輪船	上午九點	往龜咯	萬利安公司
福慶	輪船	上午九點	浮羅峇洨	萬利安公司
	浮羅式蘭			
茂盛	輪船	下午一點	石馬丁宜	瑞豐盛
	望加麗	峇眼		
福美	輪船	下午二點	峇株巴轄	福興公司
福聯齊	輪船	下午三點	麻六甲	實得力洋行
	麻坡			

▲九月廿三日拜三輪船出口

桂生	輪船	上午十點	往香港	真實得洋行
	上海			
甘巴	輪船	下午一點	吉礁港口	塞得力洋行
	安順			
仰盛	輪船	下午一點	加勝巴	協榮茂
	井里汶	三寶壠		
怡寶	輪船	下午三點	吉礁港口	實得力洋行
	檳榔嶼			
建興隆	輪船	下午四點	往泗水	登隆棧
	馬辰			

▶注意緊要告白◀

此藥膏乃以極貴珍選品用新法
製成屢爲試用同胞稱許其見效
之速散毒之靈早爲專家公認專

治傷寒外
感刀傷火
燙火灼耳
聾瘡疔疥
腫喉痛等
症有家庭者不可不備以應不時
之需也　每罇價銀二先令伸叻
銀八角左右
新
金雪梨埠虎墨藥膏製造家告白
山

奧魯斯卜餅干
天下馳名食味
適口且所用製
造之品皆有益
衛生誠爲市上
不可多得之良
品也茲特委小
號爲本埠代理
諸翁購辦無不
格外歡迎此佈
大英一千九百一十九年十二月
一號
本坡萬蘭代理致禮寧公啓

◆倫敦總引雜誌廣告

雜誌每年置印一次利便商家且有五大特色
一)是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大
邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並
營業行情
二)是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易情且
並詳載各出口貨之特色及來源地
三)是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且首
載明船期並來往地點
四)是雜誌大有益地爲各商登載告白且取價極廉告
一期取價不過英金一鎊十先令而大張廣告則取二
鎊十六先令已耳
五)是雜誌裝飾華美售價公平每本僅售英金二磅函訂
即寄
英一千九百一十九年十二月十七號
The London Directory Co., Ltd.,
25 Abchurch Lane, London E.C. 4,
ENGLAND.
倫敦雜誌總引有限公司具

LUBRICATING OILS.

ALLTRADES

AT

CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.

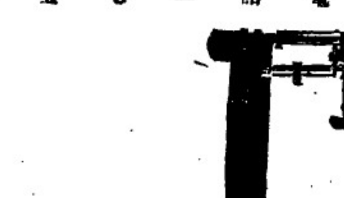
(Incoporated in England.)

本公司現有
各國女米里
華勝機油出
售取價極廉
此佈
英一千九百
一九年二
月一號
亞細亞士
油有限公
司謹啟

源昌號

星加坡大埔中海口周吉寶得力門牌五號大號
（電話二七五八）

敬者小號現又到有大磅一百磅庄旗花
樹乳藥以及歐洲貨物并澍乳園應用各
欵器具俱一備　物美價廉貴覺無欵自
關辦以來承　蒙諸　侖賜顧源源不絕
殊恐甄遐未知故特登告白俾衆咸知如
蒙　惠照定當格外歡迎此佈



◆茲將各貨羅列▼
一十八寸長九寸大四寸高白磁盆
十八寸長十一寸大四寸高白磁盆
十六寸長一十寸大四寸高白磁盆
廿四寸六寸鐵輪樹乳車
二十寸四寸鐵輪樹乳車
歐洲磨幅剪粗幼刀石
歐洲八字花粗幼鋼線布
歐美大小磅秤
其餘貨物太多不能盡錄
民國八年一月六號
資明啓

和豐銀行有限公司
▲資本金增至二千萬元

一千九百二拾年九月十號金曜日午前十一點鐘和豐銀行在星洲花園角四五六號該註册事務處開特別大會以討論下列議案如會衆贊同則擬并將該議案依定章通過特別議案之法通過之

議案　本公司擬設新股份一十二萬股每股百元使資本金由八百萬增至二千萬元該新股份之條件及權利與原有之股份同到會者　林秉祥君(董事部主席)陳延謙君石清歧君薛丹寶君、林秉懋君(總理)蕭保齡君(總司理)林戊己君(副司理兼庶務員)等

庶務員宣讀開會之通告讀畢主席致詞曰

諸君　斯會之目的在提議增加本銀行之資金專待阜元以定去取本行註册股本八百萬元分爲八萬股每股百裁所有股份悉已分發實收之額即以供營業之用溯本行展開以創來日就月將洎乎今日成績何等燦爛且此後發展又有莫大之希望未可以道里計者夫成功之要訣不外來時而已具精銳之眼光然後知時機之所在備雄厚之資本方有利用之之實力徒具眼光而乏實力則機遇不世之良機亦僅能聽之空過已耳諸董事有鑒於此特議實行結社規條第卅八條擴充資本之權設新股份一十二萬股每股百元與原有股份享同等之權利使資本由八百萬元一超而至二千萬元如是則經濟上之地位既加倍鞏固則於來擴充生意之機會一生庶能奮起疾追而免失之交臂該新股份非欲立即分派至於其用途以及行本發展之計屆時自應宣佈若　君等尚有何疑點須即解釋者請人當任歡迎請速言之可也

列席諸君無他疑問該議案乃由主席正式提議陳延謙君贊成會衆一致通過薛丹寶君倡議致謝主席陳延謙君之會遂散

另本銀行擇本月念七號重開特別大會以承認上項決議爲特別議案

英一千九百二十年九月十一號

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated in the U.S.A.)

▶萬國銀行廣告◀

（美國註册）

本行實備資本及儲餘款有美金一千三實在
元叻幣二千九百萬元總行設在紐約萬設
得力二十五號門牌倫敦本行設辦事所則設百
什克二十六號門牌汝安辦事所則設在
呢士廿七號法蘭西斯哥本行辦事所設在
虎門甘馬里街二三二號並設支行在則在
孟末架喇吉打廣州高羅勿漢口
香港神戶漢口小呂宋參巴
拿馬北京布魯塞爾地散仲光金山
[illegible]
剌[illegible]士多[illegible]上海[illegible]
水[illegible]天津橫濱爾安[illegible]
大埠本行均有分支諸君光顧[illegible]
本行與本國銀行有密切聯絡[illegible]
該行在下列各埠之支行事務

Aremiso Moscow
Bahia — Piaar del Rijo
Bayam — Pert of Span
Buenosi Aires — Porto Alegre
Caibargoh — Remedios
Camaeauey — Rio de Janeiro
Caracas — Rosario
Carıdenae — Sagua la-Grande
Caergo de Abila — Son Juan, P.R.
Ciientauegos — Sancta Spiritus
Cruces — Santa Clara
Genos — Santiago, de Chile
Guantamo — Santiago, de Cuba
Havana — Saneos
Manzanillo — Sao Panlc
Maracaibo — Uuion de Reyes
Matanaas — Valparoisc
Mevellin — Vlaoivostock
Montevidc — Yagjuay

本行辦理一切外匯兌銀兩事務
來往存款自五百元至十萬元通息照算
二月期息兩國便悉短期存貯利息
如貴客辦理出入口貨欵與匯兌買賣
者請詢本行便知本分行設在此士
凡一千九百十九年大月一號
司理人勞士啓

要聞

○張靳派員赴日之用意

北京通信。近日張作霖靳雲鵬與某巨公。見全國形勢日非。又大張其親日政策。以期借助外援。而爲之斡旋其間者。則爲阪西菊池兩人。蓋自段派失敗。日本時有游說之士。謁見當道。施以恐嚇手段。云現政府若不與日本表示親好。日本將贊助西南。以實行改革主義。另由民黨主持北京政局等語。因之某巨公備偏於心。而張靳兩人。復不惜步徐樹錚後塵。再與日本訂親善之條件。據聞靳雲鵬一日見阪西。極自表白。曾予固親日者也。中日軍事協定係予簽字。豈有自行反對之理。予之再任總揆。亦以繼續段督辦前定之政策而爲之終其任務耳。幸貴國政府勿生誤會。阪西大爲滿意。答言總理既有此主張。予必竭力疏通。但由予一人說話。恐敝國政府不甚見信。最好貴國派遣素有聲望之高級軍官。及外交官一二人。作爲代表。赴日接洽。則收效較易。而敝國政府。又必竭誠歡迎。靳大尙以爲然。於是決定派于冲漢赴日。但于係任外交。尚缺陸軍一人。於是商之唐在禮。奉天一日東方電內。記三十日午後五時。張作霖巡閱使對日本記者曾。予于明春日本皇太子成婚將任政府代表赴日祝賀。此爲確定之事實。唐在禮于冲漢均以政府代表之資格定於本年內赴日。至於于氏之任務係東三省有關云云。並非虛語。另有一說。現政府以歐美各國。不肯借款。西南無法議和。蘇鄂贛浙閩豫魯陝晉甘十省聯合團體。陰圖傾覆。大有不能維持之勢。不得已而爲此某國政策。願舉滿蒙京兆一帶作爲帝國區域。再行復辟。歸某人保護。雖屬揣測之詞。亦非全無根據。至唐在禮是否願任此職。則尚未定云。

○滇黔對和局意見

滇督唐繼堯三十日來一電。係對靳氏眞日長電之答復。原文略云。眞電奉悉。我公于大難甫靖之後。再膺艱鉅。仍以統一和平爲職志。虛懷卓論。欽佩莫名。惟盛倡前此繼堯建議之尊重國會。廢置密約兩事。即日宣示全國。以昭大信。至廢督裁兵兩問題。並爲今日救急要務。尤望漸次行之。勿稍觀望。又上海和會。久爲中外所企望。倘未便忽然停止。希爲注意。公果披誠相見。川黔亂反正。今正其時。猶希俯心。顧聞明教。又一消息。謂北政府接唐繼堯劉顯世會銜來電云。南北和議。刻下岑陸兩帥敗退。已無言和能力。應由滇黔雙方單獨進行。俟陳炯明將廣州克復後。再謀實行統一等語。聞北政府接電後。極爲躊躇。迄今尙無何等主張。

○磋商中之英俄商約

三十號倫敦電云。每日郵報謂英俄通商之約。現已締就。惟未簽押。逆料不日兩國將開會議。以成正式和平。此商約所載是(一)將在俄國之英人釋放。(二)兩方面不得互相仇視。(三)俄國須停止散播反對英主國義並承認未宣戰以前某債項。此約對於停戰議和。另有條件。英國已將此約交內閣討論。聞相類之約。亦曾有寄交意大利與日本。惟法國則仍未有參預此事云。

◆欲補習英文者看

鄙人近欲設立一英文半夜學校專以教授英文各學科而尤注重音語一藝專以利便凡年少失學有意來學者頫直與本坡英華義學學監面商爲荷

英華義學學監白

英一千九百廿年十月廿五號

"Gaiety" Picture Palace

芒菓路太師公廟前牙池電影戲

敬者我有牙池大戲園設在芒呂未實得力部甚書器實得力之處特角戲園興演影戲人物爲演甘公加傳者國之內閣設合宣風扇電燈均皆足備所有看戲之遊息之所莫不妥當並可隨意呼用茶點任人所擇影像[illegible]戲所演各齣大意列明於左

▲頭場七點半鐘開演

奴僕詼畫 二幕

伊等去矣 五幕

▲二場九點半鐘

致富難 第一二兩齣

游于之葛

英一千九百二十年正月五號 牙池戲園主人謹啓

LIBERTY HALL, LTD

Incorporated in Singapore.

華僑影戲有限公司

(現華人二業)

啓者本園自開演以來蒙諸君獎賞因本班所演各戲齣頭均求極新演美之圖畫且復時常更換以享大觀是以凡屬寓目者莫不盛稱其妙哉本班又由歐洲寄到新戲多齣故將每日戲本黨益更換務實觀者眼界一新諸君有興祈早惠臨幸勿視作烟雲之過眼可也

◉頭場 七點半開演

詼諧 二幕

公理難患 二幕

大賭案 末齣

◉二場 九點半

靜夜孤魂記 第十九兩齣

環球畫片

壹晚歡 五幕

英一千九百十九年六月十九號 華業影戲園謹啓

CONNELL BROS. COMPANY

Raffles Chambers.

SINGAPORE.

▷美國之卑Libby's牛乳已運到◁

養種牛乳之成分含有百分九之牛油滋

此無匹敵自保証 君亦曾一試之乎

如其未也盍一嘗之 如已嘗也則自知

其質味之精美不待本公司之贅言矣

英一千九百一十九年八月十三號

新加坡總代理商來佛士占巴

士卿土庫街公利洋行謹白

此種名羅士谷之時表天下其馳名已有五十年之久矣所各有表均能包行一年至五年并無損壞

時表係分三號日金銀白銅所製并有手表製造甚精至其價錢則由八元起計 諸君欲購正庄有

之貨者請照此圖式選購庶不至爲僞貨所欺本公司總寫字樓設在巴黎而倫敦及新嘉坡等處

寫字樓設立併此佈告

英一千九百一十九年十一月一號

威呂及兒拿謹啓

◉議政局開會誌聞

▲議决捐款賑濟中國

月之廿五號。。爲三州府議政局集會期。。由政府提議。。捐款十二萬五千元。。以助賑中國饑荒及水災。。此議提出。。得華人代議士林文慶君。。及西人代議士挨地君。。同此贊成。。衆亦表示同意。。遂得通過。。據挨君發言。。謂及英國紅十字救傷會。。前曾得華人捐助鉅貲。。今中國慘災。宜當賑之。又議准撥款十萬員。以改良庇能之公衆醫院。。此外所議詳情。。容俟續報

◉拒不作証之逮案

寡婦黃亞蓮。。在廿公西貢街邊。。擺賣蕉茶。因前星期有孟加里人在該處附近。。被人劫贓。經由差拘獲可疑之人六名送案。特出証人票。飭婦爲証。。惟婦并不到堂。。昨晚由差帶逮捕票拘婦送案。。今午府堂待訊。

◉搜獲私鑄僞銀

昨晚暗牌警差。。帶差前往亞巴賓籠罔律門牌一千一百十三號。。搜獲私鑄僞銀器具。。并有已經鑄成之五仙八十枚。。即拘閩人梁才梁問兩名。。送案候訊云。。

◉被搶報緝

歌女小柳。寓于牛車水戲園後街某屋樓上。。昨六號九點餘鐘。。由寓下樓。。突被同籍人某甲。。搶去金鍊一條値銀百餘元。。即報差館。。請爲緝究云。。

◉提防摸竊

瓊人施銘。。寓奕女律某號門牌。。昨早十點餘鐘。。行經小坡大馬路。。被閩人吳福源。。摸竊褲袋內之銀胸一枚。。內有銀三十八元五角。。由某號巡差見拘於案。。今午府堂待訊。。

◉搶帽逮案

潮人黃亞文。。昨晚十點五十分鐘。。行經勿基。。被閩人陳亞九。。搶去洋帽一頂。。値銀十二元。。黃尾追之。。沿途喝捕。。適有某號巡差聞至。。將陳拘之送案。。今午府堂待訊。

◎債主注意

逕啓者凡對於羅忠哲或羅庭標君於一千九百一十六年六月十四號在本坡禮申律十八號門牌內仙逝者之遺產有所要求賠補者則請於將伊之要求賠補情形緣由詳行錄下於本年十一月一號前寄交本坡萊佛巫里士四號門牌本遺產代理人處以便酌定給發如過期仍未將伊之要求賠補情形寄呈者書本遺產代理人分派產業時則斷不能再行議派而對於各要求之賠補亦決不負責本遺產代理人准於十一月一號後分派羅君遺產特此佈聞以便遐知而免後論此佈

英一千九百二十年十月十四號

遺產代理人謹佈

solicitors for the Executors 4, Raffles Place Singapore.

Most Miles per Dollar

本斐亞士盾所製造之車轆其樹膠及其樹杪皆係由東西兩半球之門戶星嘉坡埠所運來者此車轆之製造廠係在美國之中區故其運輸出口之車轆皆爲市上最廉而最奈用誠可爲買用者備餘如許之金鎊也東西聯絡其見効之着實於此見之矣請急買用斐亞士盾之車轆爲荷

英一千九百二十年十月廿五號

美國斐亞士盾公司啟

Firestone

廣州榮欄街

敬和堂

原日在南門直街 現遷往在榮欄街

馳名各項膏丹丸散

培元種子丸

耳鳴耳聾丸

經理處 石叻大馬路 會豐商店

庇能中法藥房 坝羅會豐商店 棉蘭中法藥房

金保 太平會豐商店 吉隆玉 藥房

民國八年五月二號

舖在大馬路吉寧街口一連三間門牌七十五至七十七號

（讀法）

諸君知先施 先施辦國貨 國貨能挽利 挽利在諸君

得律風第一千五百八十八號南洋石叻

先施公司支店廣告

THE SINCERE CO. LTD

(Incorporated in Hongkong.)

民國九年二月廿四號

粵東一

◆北江戰雲之突起

▲翟汪攻韶兵力　粵軍浩宇營謝司令翟汪。現擬組織十五路兵力。進駐韶州。力任收復南韶連各縣。現已成立十三支隊。兵額三十餘營。於十五日親率十支隊向北江進兵。已抵淸遠。蒸就淸屬牛頭墟建設大本營。號檄各屬民軍首領。赴淸接洽。聞昨日到會大小二十餘路。除徐維揚黃康平陳嘉猷各部。另有統屬外。餘皆一致聯合。願受指揮。頃特派浩宇第十二路司令王作平。會同徐維揚黃康平。扼守源潭以下各站以杜南路桂軍北上。卽日分遣第三四路軍爲前鋒進攻韶城並電樂昌楊發新飛調大隊攜軍急進。協力夾攻云。又訪函云。翟汪大隊。昨由鶴山開赴北江。急攻韶關。使西北南方戰綫。一致貫通。以制桂軍死命。聞其部衆。約達六七千人。頃在北江一帶收羅就地編練者。實居多數云。

▲紛調桂軍援韶　李耀宣佈獨立後。莫榮新以省防空虛。特將東江及西省桂軍陸續調來。嚴密設防。現因讀發軍大舉攻韶。迫得將省防軍隊抽調往北路抵禦。頃查觀音山暨防守各處路口桂軍。于十九日多已抽赴北路。現在督軍署至觀音山各處。統計守衛軍隊不及千人。防範極形空虛云。又聞莫榮新近因讀發軍圍攻韶州。勢甚危急。昨經調撥馬濟所部第五團長王永祖。督帶桂軍兩營。馳往援救。惟粵漢鐵路不能通車。該桂軍迫得繞道淸遠赴韶。不料軍行之際。突被李次舉胡文燦各部民軍前後包擊。而該桂軍遂大匆忙。關力全失。遂各拋棄軍械。拚命落荒竄走。其當場被擊傷斃者甚衆。又聞韶城方面。現在讀發軍併力圍攻。且夕可下。所有出防南雄仁化等屬桂軍。已各默械投降云。

▲桂軍子彈告罄　莫榮新因北江軍報紛傳。勢漸緊張。業飭沈鴻英刻日回防。嚴行戒備。昨據沈電。請速發子彈二百箱。專車解韶。惟六五六八七五七九四種。局庫都已無存。嗣查飛來廟兵器庫舊存單响毛瑟彈數百箱。爲光緒三十一年封存之物。提驗尙堪適用。已於十九日如數照給。專車押解矣。

⊙誠意和平何又派援粵總指揮

桂平僚守使韋榮昌。眞日已抵韓。此次韋氏率師入粵。係奉陸榮廷命令。任援粵總指揮。故抵韓後。關於布置軍務各事。皆以總指揮名義發行云。

◆協振華北省第十三次認捐錄

聯東保險公司 五千元　成英汝營英文學校學生六百十二元　榮福慕洛內西人三十五條四百二十元　命蘭公局　豐國公局　羊城保險公司　福安保險公司　許山寅　豐興號　郭輔陞　東益利夫人　來亦自公司　以上九名各二百元　許萬利　和興隆　寶壽昌　三名各一百五十元　萬發莊　一百二十元　紫竹　官安　無名士　南豐隆　東聽發　東榮記　振萬成　茂興利　廣仁昌　林源成　劉順成　生茂發隆　禾生利東友　吳兄弟公司　元吉公司　豐興和記　十七號各一百元　張家祥慕世名　一百零四元（名單續布）四馬路觀音堂諸善士一百元　麻絲巴轄華商團體雨順一百二十元　又巫亞早八十元　又陳德水六十元　新嘉坡華人運動會九十元　關鶴里五十元

以上四十條計銀一萬零七百零六元

合前十二次總算四百三十二條共捐銀十七萬七千五百三十七元

夫惻隱之心人所同具並無國界種族之分故一聞華北有四省之旱災華南有三省之水患而東西各國協同籌捐來相救援禹稷心腸昭若日月吾儕以同胞之親切奔走呼號各盡心力天理人情兩無或背乃出資助力者則踴躍爭先推恐弗及而袖手旁觀者反滋異議互作猜疑且或加以惡謗以共和之國體而人格之高下若此非共而不和卽和而不共二者必居一於此矣須知待賑飢民蜂屯蟻聚救之則生不救則死救之之法非錢不行至緩急輕重則責有專司自能分別妥辦非必出錢者盡能化身千百乘坐飛機躬親勘驗何者爲寒授之以衣何者爲飢授之以食何者爲病授之以藥一一與之直接握手爲禮然後快於心歟再四討論不能感佩實力助賑諸公之大有過人者全在胸有成竹直道待人故源源接濟毫無疑沮也

民國九年十月三十日　新嘉坡協賑華北南七省籌捐處啓

Little's Oriental Balm

DO YOU SUFFER WITH RHEUMATISM?

Has this terrible, nerve-racking, painful ailment fastened itself upon you?

諸君有患風濕症否乎

諸君亦有被此種拙痛纏綿者乎

請觀下列之疾病所經驗者乎

英一千九百十七年六月三號

調經種子

女界寶

月月經　女界寶

助肺呼吸香膠

自來血經驗素著收效最速無論男婦老幼均可常服以爲環球各國人士信仰今托南洋會豐商店總代理以南洋各埠僑商可直向該號購之萬無有誤矣

南洋總代理　叻石　庇能　棋羅　會豐商店

是丸功能壯筋補腎健腦固精增力專治遺精●𤸫力輩腎神經衰弱等症常服能功壯腹筋發力食物消化便腸迴多生精液體弱力薄者服是丸後隨時運動必得心壯力健之效果男女可服

總發行上海四馬路

五洲大藥房

價　每瓶一元　每打拾元

救時朱中興普濟水主治各症之靈效

本水之功効久已名中外其治症之多罕有與之匹治七仁二種痧症四時瘟疫霍亂吐瀉肚痛不止絞腸抽筋時症超積紅白痢症風火牙痛山嵐瘴氣水土不服新舊痰咳且遇身困倦精神不爽有此症者一經服之數分鐘立能見効論無論初起時何症或是吉痧症宜先服此水可保平安無時何病無有不合男婦月兒孕婦均皆合服凡居家行旅無欲無刻不可不備之聖藥也近有射利奸商以偽貨假冒朱中興救時普濟水設售誤世害人誠非淺鮮本主人特托石叻衛安公司總代理發行凡南洋各埠商號如欲就近採辦水可與石叻大馬路衛安公司購買方是朱中興救時普濟正貨也貴客賜顧不拘大帮零沽一律歡迎

急救普濟丸

朱中興普濟丸純用中國地道藥材化煉爲丸寒熱可用治病之多可稱爲全如霍亂抽筋痧痾嘔腹痛中暑中寒頭刺頭暈咳嗽能消腹脹山嵐瘴氣寒熱往來等症大人用熱茶吞服一時小兒減半立刻全愈男女月兒孕婦均皆合服其效急萬全之聖藥也

神效止瀉丸

朱中興創製肚痛痾嘔止瀉丸專治痾嘔霍亂肚痛水瀉不止服之立刻見効居家行旅時刻佩帶不可少之聖藥也

服法　大人服二十粒月兒服二粒兩歲至六歲服四粒七歲至十二歲服十粒用茶吞服

此散專治暑天小孩頭上血熱胎毒爛頭瘡癤等症用滴開搽每日搽七次如腸瘡胎毒丹毒爛頭爛肉等用藥散乾糝此散最特色三天全愈後并無痕疤為外治之神藥也

忌食　本公司在石叻大馬路門牌五十四號

總代理

衛安公司

分局在□□□□門牌六十五號

（民國八年六月五號）

粵東老手醫生

壽堂　氏祐璧　眼科名馳丸散

壽堂眼科丸乃經歷驗之家傳秘方專治虛實眼病風火眼痛迎風流淚長日羞明小兒疳積攻目老人多（一目勞）一多淚或症延日久翳膜遮睛及一切眼患俱症吞服服效如神如患眼疾者內服此丸有翳膜則外點本堂眼散無翳膜則外點珠寶光明眼散內外兼治自奏奇效

眼科丸每瓶壹元　八角　光明眼散　珠寶眼散　每包四角

固腎丸

生如夜踩夢遺自流盜汗眼花耳鳴腰腰軟腳弱水濁小便頻數等症皆由腎虧之故若不及早類水治之不獨子火維艱更恐促及壽限矣本堂主人得此妙方故能連舉子息十餘單且年逾古稀年能日行七十里精神康健飲食調滑向來戚友取用無不奏效特公諸世傳患肝腎虛損水虧弱藥者服之得培元固本之功而共慶遐齡延年之樂也女

腎爲人身之關鍵內腎之盛衰足占全體之強弱其中或先天稟賦或勞傷過度以致腎經虧損百病叢

哮喘○氣之症治之難得其要若無妥善之方未有不由淺而深者也馮寶善堂家傳秘製斷根○○氣丸專治久嗽痰喘哮○○諸症

無論男女老少遠年近日皆能治之日久症深者須安心多服數瓶自然奏效除斷根株若老人久嗽夜不成寐即用清茶送服一錢立能安眠熟睡號治哮喘咳氣之靈丹也

C代啟

獨步　痾嘔肚痛抽筋散

限五分鐘全愈

此亂一症本於濕傷於脾胃兩臟既吐且瀉寒熱絞痛或不亂熱但腹中痛謂之霍亂夫胃不傷不吐脾不傷不瀉邪正不爭不痛榮衛不乖不寒熱總之有吐瀉謂之霍亂危無瀉謂之乾霍亂甚者昏冒欲絕中痛欲吐不得瀉寒欲傷不得瀉患抽筋四肢厥冷其痛倍甚者急極難救於數句鐘殺人性命致延醫調藥往往有真及之憂本堂有鑒於此特出家傳經驗之方創製此患霍亂痛或吐或不吐或瀉或不瀉或吐瀉并作初起即服此散一錢小孩減半用生熟水或開茶送下限五分鐘全愈救之一人命瞬息間

轉危爲安

此症切宜初起即服此散一樽可保全愈若延至危重之候須連服二三樽乃得幸勿遲疑致悞大事本堂數十年來屢自經驗活人無數（誰不起死回生之功）求此散者久貯不變居家行旅上常備平時食滯肚痛或水瀉或嘔即服即愈真救急之聖藥也

民國八年二月一號

石叻大馬路

發行

衛安公司

The United Glass Bottle

Manufacturers Ltd

LONDON

SOLE AGENTS—

THE UNION TRADING COMPANY

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

英國製造玻璃樽廠聯合有限公司

本公司精造各款玻璃樽發行

特別汽水樽發行

大英一千九百一十九年二月一號

總代理處美隆洋行

把斯媽補藥廣告

[illegible]係用頂之滋養料以[illegible]
[illegible]精血強腦力有反老上
[illegible]百血血虛神弱及肺癆
[illegible]不藥到回春且其藥力
之速 服者無不稱揚有
價公平每樽價銀十元

罅丁力架花馬斯告

[illegible]ah Pharmacy
[illegible] Road, Singapore.

[illegible]十年四月廿三號

[illegible]

機器製造廠
衛生工程師
電力工程師
新海工程師
機器工程師

新加坡 吉隆坡 柔佛

CENTRAL ENGINE WORKS, LTD.
Bangkok Kuala Lumpur Singapore.

純陽固本片

純陽固本片得純陽之仙術有固本之奇功故補元陽固根本精有特別之效能凡先天不足後天失調本體素虧房勞過度腎虧水少心腎不交夜夢遺精老人夜尿神昏目倦腰痠腳軟元陽虛弱[illegible]等症患者[illegible]一星期則元氣疲弱者可得為強壯常時服之則身強體健根本堅固弱息者昌[illegible]日陽氣育[illegible]下固其人無病易日益固足以延年此純陽固本片所以有[illegible]之功也歟

(服法) 凡服此片連服三天[illegible]神氣清爽[illegible]力舒暢[illegible]此片之神效再服一週拜血氣力強壯[illegible]元弱元足請[illegible]守[illegible]不應此純陽固本片之[illegible]功效 每樽銀一元五角

總代理 石叻 [illegible]馬路

石叻衛生大公司

健胃養神

夫人身體之強弱全視胃力厚薄為消長胃力厚則飲食得其宜身體以強肌肉日長胃力薄則飲食失其味而身體日弱肌肉日消胃[illegible]足神將安附故健胃即所以養神也況大之心思[illegible]皆賴神氣之經營故欲求進步之精神者非養神不可保來氏健胃養神汁常服健胃補腦質精常服老身雄體壯血旺精強絕毛疾之根株驅潛伏之隱患男女則幼宜常服之眞家庭養育衛生之至寶也

價目 大樽銀二元 小樽銀一元二毫半

施林氏 除痰止咳水

部處肺身體高乎[illegible]氣血液之運行週身故為養氣[illegible]之[illegible]肺氣不舒痰氣咳嗽隨而小患久而不治[illegible]逆喘痰[illegible]者時先生勢甚劇烈[illegible]奇效無論遠年頭痰[illegible]咳嗽肺[illegible]及喉嚨痰嗽等症[illegible]痰滑清肺氣喘睡飲食[illegible]進潤除痰止咳之金丹補肺延年之玉液也

價目 大樽銀八角 中樽銀五角 小樽二角半

人數之調查

……死亡人數
……一千九百一十一年調查。。爲一……以後逐年增加數萬。至去年……時人口數之調查。。爲一百三十……去年之生產人數。。爲三萬二千……數。。爲三萬八千六百四十五名

賓可風廣告

……君勸令聘用入源振豐號生理因爲友誼之情勢必難允輕於八月……爭九月初七早被劉茶生晉偷語……紛二事但或非營機之職斷然……而文成意欲辭職因爲令現有些文成君此次被推乃係劉火龍結晉……或幸蒙警署長明察及事情是……文成與劉火茶二人并無多晉……三人時存心不良欲冤害敢文成君……故登報端以揚僞騙通知文成冤……此佈聞

表揚人 蘇明[illegible] 陳清[illegible] 蔡錦[illegible] 蔡[illegible]川 公啓

甲

……有出售 用

一千九百二十年二月十二號

THE HONGKOG ROPE MANUFACTURING CoLtd
INCORPORATED IN HONGKONG

香港麻纜發售

敬者特字通知香港其[illegible]公司[illegible]香港製[illegible]公司設立一千八百八十三年乃[illegible]製造[illegible]三[illegible]半吋至十[illegible]吋 四[illegible]三[illegible]寸至三十[illegible]寸 [illegible]貨款知價值貨式[illegible]者[illegible]玉[illegible]新[illegible]坡[illegible]路[illegible]門二十本[illegible]一[illegible]號 代理人[illegible]香[illegible]號 其[illegible]啟

西一千九百十九年三月十[illegible]號

代理人[illegible]香[illegible]號

GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.,
INCORPORATED IN HONGKONG

青洲灰磚發售

敬者特字通知青洲英坭有限公司之勃蘭英國灰泥稱爲三百一五[illegible]每[illegible]貨至二百五十[illegible]又有[illegible]各式英國所製灰之光面

本[illegible]街[illegible]號[illegible]等[illegible]請者欲知價值貨式各情者請各玉隴新嘉坡[illegible]路[illegible]門牌二十五號本[illegible]一[illegible]本代理人亞[illegible]吉[illegible]其[illegible]代理人亞[illegible]吉[illegible]啟

英一千九百一十九年三月十號

"HIS MASTERS' VOICE"
Gramophones and Records

自辦頭等狗標留聲機器以及唱碟俱全

本公司現有新到大帮狗標留聲機器唱碟凡中國廣東[illegible]及歌曲[illegible]人音洋樂[illegible]大小風琴洋[illegible]俱全另有新唱老[illegible]及老一枝香名[illegible]聯音[illegible]物[illegible]如蒙賜顧請至本公司[illegible]本可也

民國八年十月十五號

士[illegible]公司發行所啟

二月十九號

S. MOUTRIE & Co., Ltd
(Incorporated in Hongkong.)
Raffles Place SINGAPORE

◆林美孖田萬蘭酒及池威士酒杞

敬者今叻地各行最通之項上池林美孖田萬在酒法係由法國孖林美田葡所創造該公司成立於一千八百五十五十四年開又威士杞酒係由金山辦來

唯一採辦人和蘭士嘜列地咧冷公司

寓字樓設新嘉坡亞蘇門牌五十一號五國十三號百二七號五十七號

下列之商店均有發售

振[illegible]與牛車水大馬路 振[illegible]勿基 張見弟[illegible] 生[illegible]柏基士實得力

[illegible]與[illegible]街 [illegible]建興[illegible]律 錦昌[illegible]木街 [illegible]和[illegible]律

新[illegible]實力 陸[illegible]與[illegible]芝 天興[illegible]街律 瑞利[illegible]得

Sole Importers:
THE HOLLAND STRAITS TRADING CO., LDT
INCORPORATED IN HOLLAND.
53, 55, 57, The Arcade, Singapore.

英一千九百一十八年七月號

福建

暹羅華僑反對厦門僑工局

厦門僑工局。所訂新章。有抽取規費事件。僑民。因而反對。昨福建省長署。接到暹羅福建會館總理陳鉛函稱。查僑工局之設立。原爲歐戰發生。吾國參預戰事。徇協約國之請。許招華工。故特設立僑工局。專司發給護照。僑民免受外人欺淩。今歐戰既終。平時僑客出洋。性質與僑工不同。自無領取護照。審查資格之必要。即以暹羅言。無論商店。工廠。學校。會社。均在居留政府法律支配之下。痛切剝膚。有口難言。不但不能設立。此項僑工委員。因中暹未訂條約。並入使領事。亦都缺如。持此護照向誰註册。誰能保護。此僑工局不應存在理由一。國家不幸。南北兵禍連結。吾閩尤甚。加以漲水跌價。僑民度活艱難。拋鄉離井。挈眷遠遊。川資尚恐不給。何堪再加以護照印花像影等費。因此阻滯中途。告貸無門。進退維谷。唯有坐以待斃。是不啻不死於兵燹匪禍。而亡於僑工局矣。揣設局原意果如是乎。此不應存在理由二。且辦事以延宕爲唯一伎倆。請照印像。動需時日。出洋僑民。遠地而來。資斧有限。何堪再受此累。且所稱僑工。以何爲準。據該局聲明。凡坐三等艙客。不得一當地商店爲之證明非僑工。即須納費。云云。試問出洋多由內地而來。於厦門何處可覓此項商店。爲之證明。即有之能免局員之藉端刁難耶。此不應存在理由三。甚上三項。可知該局當速撤矣。總之政府權力。尚不能保護國內人民。何能顧及出洋僑商。現今各內地僑工局。多已取銷。獨厦門一局。尚花樣翻新。訂定簡章。發生所謂審查年齡資格。給照相片。循環簿等等之限制。公然派巡海之船。四出偵緝。設或因此激成他變。實該局新章有以致其然也。僑等情關切身。急不擇言。惟有據情瀝請速將該局及早取銷。以除禁例。而安僑情云云。未知省長。何以答覆也。

△調查戶口定期實行

厦警廳致各保董事函云。逕啓者。查本廳。擬定本年十月廿一日起。實行調查戶口。業經呈報。分別函令布告。並函知各保董事。於本月十一日。在本廳開會討論在案。茲特檢送布告一紙。調查戶口暫行細則一本。函請貴董事知照。希卽轉派襄理員。卽日通知保內各鋪戶住戶等。屆時本廳派員調查時。務須照實報告。以憑登載至此次編訂門牌。本廳依照民國四年調查戶口成案。每一門牌。收費一角。其係貧困住戶無力負担者一律准予免繳。以示體䘏。并請轉達襄理員。轉告各鋪住戶知照爲荷。

本會續收捐款芳名列覽

一收登嘉樓埠汪順發君之公子汪龍明先生郵寄捐銀一十元 壹條

民國九年十月廿七號 新嘉坡中華賑災協會公佈

(生利公司辦館)

▶火磚柴發客◀

本公司常有上等馬交柴專辦供給火車及各機器火較等用貴客光顧請至石叻四排坡廣東民路六十號本公司面商可也

Sung Lee & Co., Firewoods
No. 60 Cantonment Road, Singapore.

民國九年八月廿三日

生利公司啓

(廣)(恒)(紅)(煙)

本號紅烟創辦已六十餘年承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除濕有益衛生且香純味厚與別家迥殊向荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

即日起計在本埠沽出價列

廣恒 大包壹百四十庄 紅烟每箱沽價 一百九
廣恒細包五百六十庄每箱一百零二元
恒綾 大包壹百四十庄 每箱沽價 五十四元
恒綾小包五百六十庄紅烟每箱五十六元
廣鮮生 大包百四十庄 每箱沽價 四拾八元

▲寄往別埠在丹絨巴害領貨價列▼

廣恒 大包K.H 壘每箱沽九十四元
廣恒 細包K.H.A.壘每箱九十六元
恒綾 大包H.G 壘每箱沽四十八元
恒綾 細包H.G.B.壘每箱五十元
廣鮮生 K.C.S.壘每箱四十二元

本號電話壹九五四

庚申年六月初一日

新嘉坡 廣恒號朱樹銘謹啓

濃厚鮮紅之血 乃人身康健之現象

人之身體康健以及精神愉快全賴乎血分如氣血健旺則週身各部自能强壯而各司其事因人身血分既然充足於是全身筋絡自得充分之滋養而各部分之機官亦得充分之原動力以使作相當之運動但若血少而淡薄則必有種種衰弱之氣象因而發生即如肝臟內腎各部有各種虛弱之症且血脈筋絡亦必受其影響如是人身之元氣精力必至於耗損其結果殆將成爲精神衰倦身體虛弱在此時亟宜將脈壯身補血之劑以恢復其元氣滋養其血脈蓋賽爾醫士補身藥片適爲對症穩妥之良藥其藥力能直達全身筋絡各重要部分以滋補血脈助濟精力使人身衰弱之處恢復其原狀而仍能活動如常胃口漸開消化力亦增每日之飲食入腹後更易消化而變爲濃厚之鮮血則身體自然健全得享康健之樂矣

●英京倫敦姜約瑟醫士之保證書云 蓋賽爾醫士補身藥片確有滋補身體增長精力之功效予曾屢試屢驗特書此以證并以告世之欲購補身藥品者知所問津焉

蓋賽爾醫士補身藥片乃用極其純淨之藥品配合而成爲醫藥界所公認爲極有效驗之良劑其主治各症如下

神經衰弱 精神衰敗 半身不遂 神經發炎 夜不安睡 血虧萎黃 胃不消化 腹中積滞 頭昏頭痛 心驚悸跳 腰背痠痛 用勞過度 未老先衰 諸虛百損 小兒疳疾等症服之均能立見奇效此藥片全世界各處大藥房以及各大商號均有寄售

價目 每 大瓶一元四角 小瓶七角

英國滿哲斯德省蓋賽爾醫士大藥房謹識

此梘係以最上之選料新法製成能去汚垢天下無雙男女老幼一經用之光潔潤滑淨白勝爲工商需用及家庭備用不可或少之品也各埠商號均有出售敢請試用

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage
Company, Limited
Straits Settlements
dan F. M. S

民國九年五月四號

◆招徠廣告

本公司玆運到大帮頂上瑞士國三星嘜火柴諸君光顧請移玉本公司面商爲禱

門牌 本坡馬六甲街三號

印度馬來有限公司啓

民國九年五月廿四號

Indo Malay Coy. Ltd.
3, Malacca Street.
Singapore

◉新嘉坡中華賑災協會

▲宣言

聞之救災拯患仁切痌瘝濟衆博施義存互助比者我祖國南北直隸河南山西山東福建浙江湖南廣東各省迭告災變災區萬里災民千萬露宿遍野餓殍載途悲慘之象莫可名狀仁人志士罔不惻然敝會同人用是奮起思効棉力恐不克副幸我　中國精武體育會代表陳公哲羅嘯𢾾葉書田諸君暨女子部主任陳士超女士許以再到本坡排演精武式體操各技及會員自製之精武成績影畫藉收券資全助賑款陳君等準備資斧南來遊歷本不欲以精武事業妄費同儕一錢徒以義切濟災徇衆所請凡茲俠義良足欽崇茲定期本月十一十二兩夜假座小坡華樂影戲院開會排演以振興體育之精神作拯溺救焚之舉動一舉兩善何以加此所望仁人君子大發慈悲踴躍赴會解囊相助俾拯災黎作善降祥華修厥德謹立請命謹此宣言

◉本會職員一覽表

名譽總理 伍總領事芷薌 林文慶 余東旋 林秉祥
正總理 林推遷 副總理 林義順 李鐵夕 財政 麥仲堯 邱繼顯 司理 甘潤泗 黃兆珪 文牘 沈職民 羅嘯𢾾 尹棣奎 陳喜亭 查核 楊福河 黃子靜
董事 藍偉烈 許夢芝 林德溥 楊岐山 湯湘霖 王金鍊 余來吉 陳謙福 李合興 孔天相 李聲餘 殷雪村 蔡日昇 黃江淮 沈鴻塘 黃奕寅 林淑巷 鄭雲臣 吳忠信 李邦辉 吳晉壓 薛武院 ◉黃賤 葉玉桑 陳芳歲 陳楚楠 蘇鴻英 李鎮當 林金城 李深德 陳敬賢 謝文斯 李金拔 林推遷 劉總令 林義順 ◉宗周 李鐵夕 ◉喜亭 麥仲堯 余東旋 邱繼顯 伍芷薌 甘潤泗 林秉祥 黃兆珪 林文慶 沈職民 尹棣奎 ◉藍偉 羅嘯𢾾 藍榮雄 黃子靜 黃興棡 楊福河 麥仲堯夫人 岑甲記 黃光珪夫人 張秀傑 王潤杉 黃兆源夫人 吳錫煌 伍領事太太 林文慶夫人 張家仁

◉本會董事部組織開辦經費芳名錄

林推遷君 林秉祥君 ◉陳鼎君 以上各一百元
林文慶君 葉玉桑君 楊福河君 林義順君 李鐵夕君 麥仲堯君 甘潤泗君 邱繼顯君 黃江淮君 李深德君 蔡日昇君 楊岐山君 許夢芝君 薛武院君 林金城君 李合興君 陳喜亭君 謝文斯君 ◉敬賢君 王金鍊君 吳忠信君 黃奕寅君 林淑巷君 黃子靜君 李金拔君 劉總令君 林鎮當君 蘇鴻英君 陳芳歲君 ◉楚楠君 殷雪村君 藍偉烈君 林德溥君 沈鴻塘君 藍榮雄君 吳錫煌君 李邦辉君 張家仁君 以上各五十元

右四十一條計認出開辦費來銀弍千二百元此項待本會完局除會場汽水及辦事處印刷各應需之外結算倘有伸節仍歸入本會賑災用途至於董事部若再認捐款當續登報 ◉代啓

各熱心家報効物品列下

華樂戲院有限公司董事 孔天相 黃兆珪 陳謙福先生報効戲院兩晚另每晚畫片三套 南洋兄弟烟草公司報効全場大喜香烟 廣興盛號報効場內需用土布 岑中記報効全場生花 廣興昌號報効場內木工 啓新公司報効全場中西戲橋 愛同學校擔任全體軍樂 華僑女學校擔任賣汽水香烟 振多利雪房報効全場雪糕餅食 廣兆盛號報効全場葵扇 馬玉山公司報効全場糖果餅食 何悅昌報効全場大光燈 歐陽雲僧送助古玩一件 陳公哲先生送助三潭夕照影一張待周退再獻 陳士超女士大二十四寸一張送來與熱心家購者雖公 陳士超女士送助蘇臺縣景影照一張 怡和軒俱樂部送陳士超女士生花籃一個 鮑室送陳士超女士生花籃一個 陳士超女士書將原生花籃二個轉送本會場為報効 胡文虎先生報効萬金油一千二百瓶（此萬金油尚未送來致失諮熱心家購助之具新請見諒）

本會十月拾一二兩晚

排演精武體育成績影畫會場內荷蒙 諸大熱心家大發慈悲捐助及購飲汽水一杯雪糕糖果一碟大喜香烟一枝葵扇一柄或有購古玩一件生花籃一個三潭夕照片小影一張蘇臺縣景小影一張謹將各善士勷隆解囊助賑諸芳名錄於左鳴謝（恕免稱呼）

怡和軒俱樂部買三潭夕照影一張五千五百元 又買生花籃一個一千元 聚商俱樂部買蘇臺縣景影一張壹千元 鴻安室買生花籃一個一千元 黃國夫人五百元 謝榮肉五百元 王潤杉五百元 林秉懿五百元 周林慈西頌五百元 莊島州百元 余東旋三百元 李潤發二百元 楊福河買古玩一件汽水一杯二百元 華民政務司正堂 林文慶 陳敬賢 陳海松 葉玉桑 林運桂 黃瀾鼓 王四枝 石煥章 劉總令 西五女士 吳潤霖 莊希泉 以上各捐一百元 李榮森七十元 林義順 邱繼顯 黃光珪 陳楚楠 麥仲堯 黃奕寅 王金鍊 殷雪村 吳忠信 李鐵夕 蘇鴻英 謝文斯 林推遷 楊岐山 陳貫賤 黃光炎 李金拔 李道海 蔡貝患 張蔚軒 林鎮當 林金城 蔡嘉儀 僧瑞于 陳古泉 黎潤生夫人 黃瑞泰夫人 蔡景英 林得財 黃江淮 袁福誠 薛武院 陳喜亭 簡彌臣 △子靜 鄧荔生 沈潤興 集古齋 陸仲瀛 △背岩 以上各捐五十元 游華鏗夫人四十元 愛同學校夜學英文科三十元 紀懋森二十五元 李南生二十五元 華民政務司左堂 關△興 燗女士 陳勞元 陳子棠 張瑚雲 岑申記 吳熾裳 莊鼎貞 莫寶琪女士 陳雪籐 陳麟瑞 王文選 周沙瀆 徐新陽 △仲輝夫人 △蕊湘女士 鍾阿三 傭婦 以上各名捐二十元 阿福傭婦十七元 △寶音十五元 黎有坤十五元 △代賓

右九十一條計捐來銀乙萬九千九百七十七元

再者兩晚場中荷蒙 諸位大善士解囊零碎銀皆有多至成十元者親自爭先投入救命箱難以備錄芳名總是同以慈善為心夥勿見責謹將會場中大小救命箱共十一個現收來銀六百九十五元零三占謹此鳴謝

連上段計共捐來銀弍萬零六百七十弍零三角

售賣入場券俟手續完後再行刊登

民國九年十月廿三號 新嘉坡中華賑災協會謹啟 中

粵東廣州 鳳城氏 監良

婦科調經月信丹

六月五

此丹補血培元平肝去瘀極有經驗凡一切經期前後肚痛經枯月調或多或少或久或暫或淡或瘀血山崩漏白帶白淫經閉血塊之數月一潮或一月數至或滴漏不息或經痛經冷瘀血內積腹不或塊四肢困倦骨蒸潮熱心驚胸滿久咳吐痰傷胎小產孕婦生乳育多帶無論新久諸症速服此丹三月必能消除敗血使血氣充足氣無經期備亂之患如處女乾瘵閉經中無氣血不通服此丹血氣即能經活血產後瘀積不清敗血作痛服此丹即能清利敗血此丹無病每能使身體壯健子宮完全誠女界調經活血之至寶也 每瓶一元

總代理 星架坡大馬路 衛安公司

五淋白濁丸

專治花柳白濁黃血淋八不砂淋濁熱便刺交媾強淋瀝精流注尿管刺痛等症新久即服即愈每樽價壹

神效痢症散

痢症為大症也初起由飲食不節或感冒熱久積或感四時不正之氣因時而發其始不過肚痛繼積食閉口痢急後重出入不延或消滯痢血閉口痢症危矣此丹白痢紅痢血痢噤口痢等症去滯除紅痢除有均有陰陽脈功之不論到百中奏效丹功也孕婦忌服 發售每包四角

楊耀宗 花柳各症丸藥

[illegible]

第一搜毒丸 專治梅毒入骨痛痿危重症 各症藥到毒除限日愈對丸各症靈驗無百發百中此藥 [illegible]

解毒骨痛水 專治梅毒入筋骨寸步難移各部見痛或痿或不能走上走下 [illegible]

珠珀膏 此膏中外驗名外科聖藥專治各科爛肉[illegible]

化腐生肌埋口散 此散中西妙藥[illegible]

外科除毒水 統治外科各症[illegible]

天下第一妙藥 [illegible]

防毒護身不變丸 [illegible]

保腎理腎丸 [illegible]

外科化毒膠 [illegible]

代理 石叻 [illegible] 商會 [illegible] 怡豐店 [illegible] 昌司

己未年元月初十日

本坡一

◉中國赴法留學生來函紀聞

▲赴法留學生之詞藻

我國赴法留學生。。鄭方珩夏炎莊智煥君等前次過叻。。對於工商補習學校　特別捐助一節。。經紀前報。。茲閱日昨蔡多華周景甫兩君處。。曾接得鄭君等。。自法郵船由錫蘭來函云。。多華景甫某某先生閣下。。識荊洲於海外。。叨嘉惠於萍踪。。感荷之忱。。曷可言喻。。復承送行舟次。。足見高誼雲漢　情重桃潭。。弟等私幸之餘。。謂萍奇逢於千載。。同人聞風欣慕。。彌深景仰於一時。。惟恨局人另）促驪駒。。莫罄心儀於此日。。所冀再來復駐。。共申雅敘於他年。。弟等一葉輕舟。。重洋飄渡。。慕佛邦之風景。。瞻寶剎以虔拜釋迦。值國慶之良辰。。與貢花而共酬先烈。。進想旗翻五色。。定多逸興之遄飛。。佛近重陽。。預卜茱萸之偏插。。嵩此致意。。並達謝忱。。諸希鑒察云云。。大中華民國九年國慶紀念日。。弟鄭方珩夏炎莊智煥同上。。如三君者。。文詞典雅。。愛國心虔。。求之留學界中。。抑淘可以謂爲傑出之才。。不可多得者也。。竊願三君。。尙其努力前途。。爲國珍重。。則幸甚矣

◉學成返國

黃權甫黃熾昌二君。。粵之台山人也。。黃君權甫。。留學英國。。專習織造科。黃君熾昌。。留學英國。。專習工程科。。二君現已學成。。昨日經道星洲返國。。二君年富力強。。吾知其必有以報祖國也。。

◉樂善不倦

檳城函。。南洋兄弟煙草公司。。向來對于公益慈善事業。。無不極力提倡。踴躍捐貲。。此次華北南水旱兩災。。該公司之上海總局。。即慨然捐賑款二十萬元。。其事已詳載內外各報。。茲聞其檳局之總經理吳瑞廷君。。亦以災情慘酷。。非繼續籌賑不可。。于是商同吳君順濟。。鍾君樂臣等。。組織臨時白話劇團。。演劇籌款。。以濟災民。。經得吳鍾諸君極端贊成。。現正聯絡埠中各慈善家。。磋商進行手續　大約該劇團于二星期內。。便可登台排演。。如南洋煙草公司者。。誠樂善不倦矣。。

◉願無伐善加捐二萬

檳城函。。茲據本嶼中國賑濟會義務司財員宣佈。。謂無名氏（願無伐善）現又加捐二萬元。。連前捐一萬。。合計共捐三萬元。。其見義勇爲。。當仁不讓。。實爲本慈善界光榮。。探聞。願無伐善。即爲顧君玉秉云。。另得通報。。謂三寶壟富商黃奕住君。現在廈門。。對此賑濟。。聞捐華銀三萬。。洵足後先輝映矣。。

◉摩夫被罰

摩托羅哩車第二五三三號於上星期四日在加冷律與第十六號之電車相撞。。至將該電車之前部撞壞。。查悉其相撞之緣。。係以該摩托車夫以欲追過該電車所致。。故遂被拘以倉卒駛車控之於案。。經於上星期在當時警察審結。。該摩托車夫被判罰款廿五元。。且又以無照駛車之故。。加罰十五元云。。

◉摩打車收買人命

上星期五夜半時。。在荷谷律及新橋律相遇處。。有摩托車一輛將一人力車撞倒。。人力車夫當時撞斃。。查該摩托車之駛車者。。之所以與該人力車相撞之故。。實以駛車者不善駛車所致。。無憑照駛車者也。。故該車車主遂被拘送案查辦。。惟現以驗尸官仍未報告死者之狀之故。。該案經爲預期開訊。。准被告以一萬元擔保在外候訊云。。

◉荷人被罰

荷人浩皮氏。。於上星期四日在某園路倉卒駛車。。致將一人力車夫撞傷故。。被拿送案懲治。。當由問官審悉被告有罪。。遂科以罰款五十元。。以爲該人力車夫之藥費云。。

KHAI SUN & CO

193, South Bridge Road, Singapor

◉貨品備賣

十六磅十八磅亞沙利兵紙　十八磅海棠兵紙
廿六磅紅招紙　十八磅馬田兵
十五磅藍南洋船兵紙　十六磅南洋船兵紙
南洋數部藍紙　廿八磅花藍紙
老板數部藍紙　百八十磅厚鑞皮紙
新到二十四寸劏紙機車　有多數刀肉另沽
庚申年七月廿四日　星洲啟新公司廣告

三州府華民政務司亞蘭　爲
曉諭事查中國近日發生內戰本司已獲得証據知坡中有人組織團體募捐款項其名義則曰救賑兵災其實跡則爲接濟雙方軍餉爲此合行出示諭知無論何人何事如有組合團體者均須來署稟請註冊若不註冊即成犯法之會黨本司可將與該會黨有所關涉之人照例嚴辦也特此曉諭各宜懍遵毋違　川
大英一千九百二拾年十一月一號
華歷庚申年九月廿一日　示

代郵

遲啟者十月一日同人等曾逃呈當地警察總廳請爲取締風車駛行速度事已於本月廿五日蒙警察總廳批示原批譯下

十月一日呈悉本廳現正極力設法解決此項問題此批

一千九百二十年十月廿五號　新嘉坡警察長

中華民國九年十一月一號

陳海籌　陳其英　同　高哲泉　啟　正豐閣　十

◉鳴謝

本校於　國慶日開運動會蒙本埠
純陽閣俱樂部捐銀一百六十元正
正誼俱樂部捐銀一百四十五元正
永華興俱樂部捐銀一百六十一元五角正
集賢俱樂部捐銀一百六十元正
諸團體熱心好義感佩奚如謹登報端用申謝悃
民國九年十一月一日　柔佛寬柔學校董事部謹佈　川

敬謝輸金助學熱忱

本校前據校董王君金鍊聲稱合組托實紀同業儲公因有售銷貨品一宗贏利七百五十元未經分派適念本校爲濟恐慌集議撥款充學費金鍊在座力爲贊成并行自己加增五十元合共英洋八百大元全數交收藉助校費藉彰諸公熱心教育同意輸將願爲貝買尤善用財本校殊沾澤榮受多金敢祝諸公營業蒸蒸聲名洋溢謹申謝悃并恭頌
庚申九年十一月一日　星洲愛同學校董事部公佈　丑

◉協賑華北南認捐補錄三續

茲將麻坡巴株埠協賑華北南七省籌捐事務所公舉職員及捐款列左

總理陳瑞和　財政中華商會　查帳雷鼎超　吳平軒　文牘許耀文　李介堂　勸捐董事林仕份　黃怡根　鄧寶臣　吳兆南　陳桃樹　郭君來　李猷石　陳文福　顧騰士　胡少炎　何國琛　陳怡絃　林育馨　陳大輝　張以寧　陳鐵庭　林華璟　蔡伯祥　王大紀　吳平軒　第二次諸慈善家捐款芳名　黃怡根二百元　林仕份　陳福寶　各一百元　寶珍隆　萬協盛　吳平軒各五十元　甄寶臣　聯成　泰記棧　張榮昌　各三十元　捷順　許耀文　李順瑞　協與　永興公司　和裕　楊元鶴　裕隆　饒少庚　大昌當　華新　十一條各二十元　林君賜十八元　福和興　聯治　源通　裕和　芳各十五元　無名氏十一元　恒利　林良　振裕興　王亞春　伍嵩開　羅蔭南　振業公司　福和成　曾省吾　振昌公司　新益成　萬生濟　廣致和　再發興　兩益公司　成茂　協發興　榮以仁　源和興　裕興　恒和　和興棧　萬昌　建業公司　南豐隆　孫萬隆　萬源　忠興隆　張祥甫　陳榮昌　公源　萬發利　廣綸　延壽堂　新協順　振益公司　瑞芳公司　東安客棧　格泉成　廣珍居　四十條各十元　無名氏　德隆發　福興隆　合發　同興　裕和成　黃大昣　華興　八名各五元　裕芳　同和成　南合各四元　潮豐　祥盛　萬利　新華興　四名各三元　小大由之　漢興隆　萬春　源利　廣民生　新廣合　德興　清香閣　利和源　長和　天生　泉和源　三合興　十二名各二元　榮成　萬和美　廣恒昌　生利　成記　金長春　黃砵　平和　盧居煥　黃欣富　財旨　保安堂　十二名各一元　則有　天仁合　濟安堂　萬錦　德隆　懋成　德和　永興　公昌　華新　福祥堂　協興　廣榮　華珍　永合利　協豐　翁榮昌　德安　瑛一而　廣生　新順和　姚碧連　漢商　啟和堂　泰裕　二十五條各五元　捷興　公盛各三元　振源　大裕　潮英閣　廣潮合　龍文祿　各二元　再發樓六十元　合花樓二十元　德發樓十元　天香閣十元　瓊英　帶金　雙珍　巧玉　銀玲　金仔　義釵樓　再弦堂　金玉　三妹　勝嬌樓　金玉姑　合興樓　雪冰　雨虹　利樓　勝月樓　亞月　寶鳳樓　一八條各五元　進發樓四元　銀蘇　勝彩　月花樓　各三元　月英　梅桂　亞平　勝嬌　秋蓉　彩英　銀英　月瓊　銀妹　蓉妹　亞有　瑞英　亞七　亞八　東桂　蓮花樓　十六條各二元　金嬌　瑞觀　桂裕　王勝　月有　大彩　妙環　來娟　鳳仙　紹好　亞娟　亞趁　亞奶　亞二　金鳳　陳氏　渥蓮　悅心　寶平　月嬌　有　亞彩　三妹　寶玉　杏珍　三好　亞韶　亞蘇　三娘　亞瓊　亞蓮　劉氏　彩鳳　秋英　勝仔　瑞英　細金　亞瓊　創妹　三妹　三妹　彩鳳　錦瑞　如意樓　亞三　瓊心　創玉　創娟　帶彩　四十九條各一元

統計二百三十一條共捐銀一千九百零九元經將數列入第十一次報告錄茲再按冬刊登月彰揚撥升以表勵捐諸善長之偉績而祝福樂之無量

民國九年十一月一號　新嘉坡協賑華北南七省籌捐處啟　川

Savaresses Capsules

(Incorporated in England)

五淋白濁菌之敵

士巴禮士氏五淋白濁丸

檀香油爲五淋白濁病之特效藥已爲世界藥學士及醫學士所公認矣然粗製劣品不但效能不著且有損害腸胃之虞故患者不可不愼於選服也士巴禮士氏五淋白濁丸係以精製之膠包裹純粹之檀香油而成能治急性及慢性白濁淋症與婦女白帶或膀胱炎等症其功效之靈驗及穩妥已經世界上各大醫院大醫師所贊許而定爲患白濁淋病之一種給劑故此丸天下之五淋白濁病人俱惡視爲彼之敵患者所注意焉

英京倫敦立雪洋行發行

南洋各大藥房俱有發售

英一千九百二十年十一月一號

京省

皖人自治之具體主張

皖人因感受倪嗣冲暴政府的痛苦。。故凡旅京旅津旅滬各界齊心一致。主張廢督裁兵。旅京安徽同鄉於本月十日九時。。在安徽會館開同鄉大會。。人數之衆。。爲向來開會所未有。。討論歷五小時。。滿場無倦容。。公推盧春汀主席。由高一涵報告開會宗旨。。申明祇討論下列三個問題。。(一)廢督裁兵問題。。(二)整頓教育問題。。(三)自治制度問題。。報告之後。。首由盧春汀發表個人對於廢督裁兵的意見。語極沉痛。。並提出(以不納稅爲最後要求)辦法。。次由余節高發表裁兵意見。。一主張皖省兵額至多不得過兩混成旅。。二不准蘇皖魯巡閱使兵隊駐皖。。及由皖省擔負巡閱軍餉。。三主張先從財政上着手。。不准自由動用公欵養兵。。再次由高一涵提出皖人自治意見。。主張以皖人辦皖事。。怎樣叫做●人辦皖事呢。。就是●省政治由●省有人格的平民去辦。。不由官吏和替人家做走狗的民賊去辦。。就是想以羣衆政治代替走狗政治。。打破爲一姓一家謀權利的政治。。以爲代●省三千萬同胞謀幸福的政治。。並謂廢督裁兵和不納稅。。不准自由動用公欵養兵。。種種辦法。。都必定要在●人實行自治之後。。才可以辦得到。。爲安徽人永久幸福計。。根本的辦法。。當從改革省政府組織上下手。不應當僅僅注重人的問題。。當即提出(組織安徽自治制度起草委員會)辦法。。次有劉芳彬王源翰胡猷青李辛白。。潘柳村煒諸君反覆討論。。結果議決下列幾種議案。。一關於廢督裁兵問題。。甲推舉代表向府院陳述●人公意。。乙通電全國。。丙以不納稅爲最後要求。。二關於自治制度問題。。甲組織安徽自治制度討論會。。乙推舉自治制度起草員十九人。。三關於教育問題。。甲反對教育廳長趙憲曾　乙要求教育總長改任專門學校以上畢業在教育界[illegible]績卓著。。和有新思想新知識之人擔任安徽教育廳長。。以上各種議決後。當由會場中推舉自治制度起草員十九人。推舉赴府院陳述●民公意。。和赴教育部議請改任教育廳長代表五人。並通電起草員二人。。直到兩點半鐘方才散會。。

以●代皖

廟街案告一段落

北政府派出王鴻年等爲委員。會同日政府委員前赴廟街調查砲艦事件。。各委員早已行抵廟街從事調查。。政府昨准王委員急電一件。開內容係報告調查手續。。業已完竣者。。又據某日人所接電訊云。。停泊尼港中國砲艦四隻中二隻　已於十九日溯江。。其他二隻。。亦已於二十一日溯江　大約照當初目的。。經松花江前赴吉林。。關於此事曾由中國方面要求石炭糧食等必需品之供給。。兩第三艦隊。。當已接應云云。。但中日間如何決定。。尚未探悉。。

第三批電滙賑款

本月二十八號列第三批由滙豐銀行電滙北京外交部顏濟七省災民京銀三萬元仲叻銀五萬一千七百五十元合十四號十九號兩批總滙京銀九萬元共仲叻銀十五萬六千六百元核計所收捐款寄入銀行至此日截算實共十四萬九千五百八十六元一角二仙不敷之額無論收捐所願闔埠儲大老闆被災鴻慈迅速惠允所善界慈雄大發婆心如韓信之將兵多多益善恐災黎蒙民國前途實利賴之

民國九年十月廿九日　新嘉坡協賑華北七省旱災籌捐處啓

生理收盤廣告

啟者新嘉坡北京街門牌三十一號志成公司生理原自甲辰年開創計作十二股曾將詒記得叁股半金萬順記得三股曾邱宏記得弍股半曾有美記得壹股半曾世竹記得壹股半合夥經營向來無異迨至已未年終夥中相議收盤遂即停止辦貨今年以來惟收賬項至茲經已清楚而各夥應得之本利項亦各照額收領明白矣特此廣告俾衆週知

庚申年九月十七日　志成公司謹白

HAMS "Pineapple Brand."

◁ 招徠廣告 ▷

此波蘿火腿爲星洲及三四州府市上所售最著名之食品價格公平氣味清香久爲購嘗者所贊許本坡徠食商店均有出售諸君請試便知其物之好惡也

英一千九百二十年十月四號
石叻惟一代理人星嘉坡冔廠有限公司白
SOLE AGENTS
ingapore Cold Storage Company, Limited
trSaits Settlements & F. SM.

◀ 汝所寶貴之嬰兒 ▶

汝可最寶貴者爲汝所有之孩兒所寶貴者爲強健之身體孩兒之強健身體所倚靠者爲小心料理及正當之食料

孩兒最正當之食料爲強健乳母之乳汁但無強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之爲最穩當之肥兒料矣

計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有力之生奶十二兩爲之以之哺孩兒誠爲強健身體之上品矣

Glaxo

若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食料因每兩含有許多滋養之品此肥兒料到處皆名已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自馬上闢製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後間或有不滿意者儘可由買家退換無須另給分文

英暹代理聯合有限公司
(在英註冊)
在星嘉坡中街門牌一百一十七號至一百廿一號

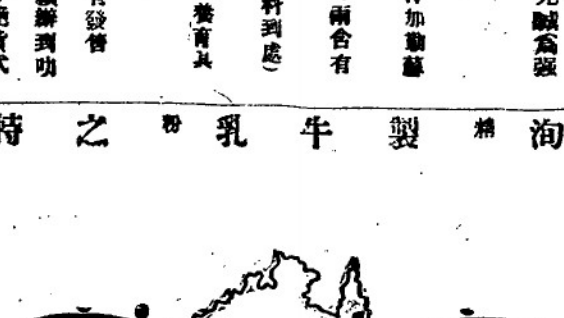
AGENTS.
Messrs Anglo Siam Corporation Ltd
117 to 121, Market Street,
SINGAPORE

一千九百二十年三月二十九號　一

◀ 尼洵精製牛乳粉之特色

此牛乳粉乃小孩所服之食此良品極其適合用兒童若能用之日久自然强壯聰明性情活潑此粉可使肉實骨强而不生過重之贅方(肉贅)

此粉係爲安全牛乳是其重要成分兼加養水最可沖食兩稀生牛乳傳染各種危症之虞　此粉不但爲嬰兒之最良食品即小孩之患肚　腸胃及其他症者用之于其病情亦有益東亞南方方　因氣候大熱人之居此者往往感受炎熱來熱症居之　亦常有致故服食來醫道衛者　此粉價值相宜　此粉用暢茶處均對不虞瀾壞分一磅庄及半磅庄兩種各處藥房及辦館均有代售　備有此粉用法須知一書函索即



SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited.
Straits Settlements & F. M. S.

一千九百二十年八月二十號